

# MITTEILUNGSBLATT

## Stadt Elzach



# 25

41. Jahrgang

Donnerstag, 18. Juni 2015

MIT DEN STADTTEILEN  
KATZENMOOS, ELZACH,  
OBERPRECHTAL, PRECHTAL & YACH

ELZACH AKTUELL – Stadtgeschehen

www.elzach.de



### Diakonweihe in der St. Nikolauskirche in Elzach

In einem bewegenden Gottesdienst wurden von Erzbischof Stefan Burger in Elzach 5 Diakone gewiehen. Die St. Nikolauskirche war mit rd. 1.200 Gästen aus nah und fern so voll wie noch nie. Unter den Weihekandidaten war Claudius Dufner, der aus Elzach stammt.

Bürgermeister Roland Tibi bat anschließend den Erzbischof und auch die neu gewiehenen Diakone zum Eintrag in das Gästebuch der Stadt Elzach in der Turn- und Festhalle Elzach.

Er bedankte sich bei den Helferinnen und Helfer, die zum Gelingen dieses historischen Ereignisses beigetragen haben. Auch der Erzbischof zeigte sich beeindruckt über die Gastfreundschaft und die Hilfsbereitschaft der Elzacher Bevölkerung. Dies sagten auch die neuen Diakone, die sich sichtlich freuten, in Elzach Gast zu sein. Besonders emotional berührt war natürlich unser neuer Diakon Claudius Dufner.

Erzbischof Burger freute sich, nachdem sein Urgroßvater aus Katzenmoos stammt, wieder an die Wurzeln seiner Herkunft zurückkehren zu können. Die vielen Gäste, darunter auch die Bürgermeister und Ortsvorsteher der Städte und Gemeinden der übrigen Weihekandidaten, waren in Elzach.

Die anschließende Feier in der Turnhalle und im Außenbereich – die Sonne hatte zwischenzeitlich wieder zu scheinen begonnen - dauerte noch einige Stunden.

**Stadtmure-Fest  
Elzach**

**19. - 21. Juni**

**Stadtmusik Elzach**

**Freitag**  
Rock an der Mauer  
GetWet

**Samstag**  
Saitensprünge

**Sonntag**  
Tag der Blasmusik  
Frühschoppen 11.30 Uhr  
Stadtkapelle Furtwangen

Nachmittag  
14.00 Uhr  
MV Niederwinden

16.30 Uhr  
MV Freiburg-Kappel

Festausklang 19.00 Uhr  
Trachtenkapelle MV  
Bleibach

## Einladung zur Musicalaufführung der Siebenfelsen Schule Yach



**Wann?** Samstag, den 20. Juni um 18:00 Uhr  
**Wo?** Im Bernhardssaal der Siebenfelsen Schule

Wir führen das Stück „Schwein gehabt“ von Gerhard A. Meyer und Gerhald Weiler auf.

Es handelt sich um eine Bauernhofgeschichte mit überraschender Wendung, kuriosen Gestalten und tollen Songs mit hohem Ohrwurmfaktor!

## Ferienprogramm 2015

**Mach mit!**



Liebe Eltern,  
liebe Kinder und Jugendliche,  
Abgabeschluss für die Anmeldungen zum diesjährigen Sommerferienprogramm der Stadt Elzach ist Ende dieser Woche:

**Freitag, 19. Juni**

Also schnell noch das Anmeldeformular ausfüllen und ab in den Briefkasten des Rathauses.

Nach Erfassung aller Anmeldungen läuft das Auswahlverfahren über die Computer Software SFP 7.3 MP. Dieses Verfahren gewährleistet, dass alle Kinder die gleiche Chance bei der Platzvergabe der einzelnen Aktionen erhalten. Da auch dieses Jahr sehr viele Kinder am Ferienprogramm teilnehmen und bei den einzelnen Veranstaltungen die Teilnehmerzahl begrenzt ist, ist es möglich, dass nicht alle Wünsche berücksichtigt werden können. Hierfür bitten wir um Verständnis.

Die Ferienpässe mit den ermittelten und eingetragenen Veranstaltungen können nächste Woche am

**Mittwoch, 24. Juni, von 8.00 – 18.00 Uhr, sowie  
Donnerstag, 25. Juni von 8.00 – 12 Uhr**

im Rathaus Elzach, Zimmer Nr. 6, EG, abgeholt und bezahlt werden. Die Ferienpässe gelten als **Anmeldebestätigung** und sind zu den einzelnen Veranstaltungen mitzubringen.

*Herzliche Grüße vom Orga-Team*

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Stadtverwaltung Elzach, Hauptstraße 69, 79215 Elzach  
Tel. 07682 804-0, Fax 07682 804-55, stadt@elzach.de, www.elzach.de  
**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstraße 70, 78628 Rottweil, Telefon 0741 5340-0, Fax 0741 65 85  
**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:** Bürgermeister Roland Tibi oder sein Vertreter im Amt

**Für „Interessantes“ und den Anzeigenteil:** Brigitte Nussbaum

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste. Einzelversand nur gegen Bezahlung der 1/4-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.



## 3 Jungstörche in Elzach

Das Storchenpaar im Nest beim Haus des Gastes hat auch in diesem Jahr wieder Nachwuchs bekommen. Gustav Bickel vom Verein Weissstorch Breisgau e.V. hat letzte Woche die 3 Jungstörche beringt. Die Nummern der Ringe werden in eine Datenbank eingegeben. So können Vogelfreunde entlang der Zugrouten der Störche

die Nummern der Ringe ablesen und in diese Datenbank einpflegen.

Auf die gleiche Weise kann festgestellt werden, wo sich die Jungstörche aus Elzach nach ihrer Rückkehr aus dem Süden niederlassen. Wir hoffen natürlich, dass alle 3 Jungvögel gesund bleiben und im Herbst die Reise in den Süden antreten können.



## Förderverein Grundschule Yach: Neuer Name und neues Vorstandsteam

Auf der Tagesordnung der Mitgliederversammlung des Fördervereins der Grundschule Yach stand die Änderung der Satzung bezüglich des Vereinsnamens. Nachdem im Sommer letzten Jahres die Grundschule Yach in „Siebenfelsen Schule Yach“ umbenannt wurde zog nun auch der Förderverein nach. Einstimmig fiel der Beschluss für den neuen Namen „Förderverein der Siebenfelsen Schule Yach e.V.“ aus. Vorsitzender Joachim Disch wertete diese Umbenennung im Zusammenhang mit Namensgebung der Schule als weiteres positives Signal für die Zukunft des Schulstandortes Yach. Da er nach insgesamt sechsjähriger Tätigkeit als Vorsitzender bzw. stellvertretender Vorsitzender nicht mehr kandidierte, konnte er als Wahlleiter die folgenden turnusmäßigen Neuwahlen durchführen. Zum neuen Vorsitzenden wurde einstimmig Martin Herr gewählt, der bisher stellvertretender Vorsitzender war. Neue stellvertretende Vorsitzende sind Herbert Tränkle (bisher Beisitzer) und Sabine Schonhard. Neue Schriftführerin ist Silke Wisser, als Kassiererin stellte sich erneut Camen Müller zur Verfügung. Zum ersten Mal in der zehnjährigen Geschichte des Vereins konnte die maximal mögliche Zahl von acht Beisitzerinnen bzw. Beisitzern besetzt werden. Dies sind wie bisher Gabi Merkle, Siegfried Hug, Michael Ludwig, Claudia Schätzle, Yvonne Schaible-Schmieder (bisher stellvertretende Vorsitzende) und neu Christine Burger, Anja Fischer und Helmut Müller. Rektorin Nadine Mohr nutzte die Gelegenheit sich bei dem Verein für die große finanzielle Unterstützung zu bedanken. Ein Schwerpunkt der Förderung in diesem Jahr bildeten bisher Anschaffungen im Zusammenhang mit dem bereits von vielen mit Spannung erwarteten neuen Musical der Schule, das am 19. Juni 2015 schulintern und einen Tag später für die Allgemeinheit aufgeführt wird.



## Das Weltcupteam braucht Verstärkung

Beim Para-Cycling Weltcup vom 24. bis 26. Juli 2015 gehen in Elzach Menschen mit Behinderungen an ihre Grenzen, kämpfen um Weltcuppunkte und um die Teilnahme an den Olympischen Spielen. Wir erwarten Spitzensportler aus der ganzen Welt, dazu viele Gäste und Zuschauer. Um dieses sportliche Highlight erfolgreich durchführen zu können, sind wir auf die tatkräftige Unterstützung von freiwilligen Helferinnen und Helfern angewiesen.

Wir suchen für die drei Renntage von Freitag bis Sonntag zur Streckensicherung noch Streckenposten. Wir suchen ferner von Mittwoch bis Sonntag noch englischsprachige Helferinnen und Helfer im Rennbüro, zur Betreuung von Jurymitgliedern und Ehrengästen, als Chaperons bei der Anti-Doping Kontrolle, und beim Fahrdienst.

**Gemeinsam machen wir den Para-Cycling Weltcup 2015 in Elzach zu einem unvergesslichen Erlebnis.**

Wenn Sie dabei sein wollen, dann melden Sie sich direkt bei Josef Weber, Telefon 07682 67620, E-Mail [j.web@t-online.de](mailto:j.web@t-online.de)

Organisationsteam

Para-Cycling Weltcup Elzach 2015

## Sommernachtskonzert des Männerchores Elzach



Der Männerchor Elzach konnte die Konzertbesucher im proppevollen Haus des Gastes mit einem Strauß an klassischer und moderner Chorliteratur überzeugen. Das Konzert, das der Männerchor zusammen mit dem Jugendjazzchor aus Freiburg gestaltete, war auch gleichzeitig das vorläufig letzte Konzert unter der Leitung von Dirigent Tobias Arthen, der für ein Jahr die Chorleitung unterbricht, um in den USA ein Auslandsstudium zu absolvieren.

Sein Interimsnachfolger Uli Bützer aus Freiburg stellte sich als Sänger dem Publikum am Abend ebenfalls vor. Sowohl die Elzacher als auch die jungen Chormitglieder aus Freiburg wurden mit donnerndem Applaus und Begeisterungsrufen belohnt. Im Rahmen der Veranstaltung wurden auch Konrad Becherer, Lothar Maul sowie der an diesem Abend abwesende Günther Winning zu Ehrenmitgliedern ernannt.

*Bildunterschrift: (von links) Dirigent Tobias Arthen, 2. Vorsitzender Andreas Tibi, Ehrenmitglied Konrad Becherer, Hilda Becherer, Ehrenmitglied Lothar Maul und 1. Vorsitzender Markus Anselment*

Bilder: Eveline Gröger



## Besuch aus der Partnergemeinde Telfs



Der Kurator der Friedensglocke für den Alpenraum, Ewald Heinz, war anlässlich der Diakonweihe von Claudius Dufner in Elzach.

Er ließ es sich nicht nehmen, Bürgermeister Roland Tibi Grüße aus Telfs zu überbringen. Ewald Heinz freute sich, dass die Erinnerungstafel, die die Stadt Elzach aus Anlass zur Erinnerung als Botschafter der Friedensglocke erhalten hatte, einen prominenten Platz an der Rathausfassade erhalten hat.

### Achtung Redaktionsschluss:

Der Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt KW 26 ist am Montag, 22. Juni 2015, 09:00 Uhr (Erscheinungstermin MB Mittwoch 24. Juni 2015).

Verspätet eingehende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Beachtung.  
Bürgermeisteramt Elzach





## Elzacher Delegation beim Weltcup in Maniago

Zum Auftakt der diesjährigen Para-cycling Weltcupserie trafen sich mehr als 350 Radsportler mit Handicap aus über 30 Nationen im italienischen Maniago. Das zwölftausend Einwohner zählende Städtchen in der Region Friaul-Venetien bot den Teilnehmern ideale Voraussetzungen, ihren Sport auszuüben.

Dies durfte auch die fünfköpfige Delegation aus Elzach erfahren. Ausgestattet mit einer offiziellen Akkreditierung öffneten sich den Mitgliedern des Organisationsteams sämtliche Türen um sich ausgiebig informieren zu können. Gespräche mit den Organisatoren der Veranstaltung sowie maßgeblichen UCI-Funktionären bestätigten größtenteils die bisherigen Vorbereitungen, vermittelten aber auch neue Erkenntnisse welche in den noch verbleibenden Wochen umgesetzt werden müssen.

Das große Plus von Maniago war die riesige „Piazza Italia“ welche als Zentrum des gesamten Spektakels diente. Hier war die gesamte Infrastruktur untergebracht. Höchste Priorität hatte die Sicherheit von Sportlern und Zuschauern, hier konnten die Veranstalter was das Personal anbelangt aus dem Vollen schöpfen. Bereits am Freitag waren über 200 Feuerwehrleute rekrutiert aus den umliegenden Gemeinden, im Einsatz. Dieselben Helfer standen auch am Samstag wieder auf ihren Posten. Am Sonntag übernahmen 200 Soldaten des italienischen Heeres die Streckensicherung. Von solch paradisischen Verhältnissen können die Elzacher Veranstalter nur träumen.

Auf der langen Rückreise war dann ausgiebig Gelegenheit geboten, den dreitägigen Besuch in Maniago Revue passieren zu lassen. Delegationsleiter Klaus Holzer äußerte sich so: „ Wir sind auf einem sehr guten Weg, haben aber in Italien gesehen, dass wir noch ein paar Probleme zu lösen haben. Insbesondere im Bereich Technik, Streckensicherung und der Begleitfahrzeuge“. Dem konnten seine mitgereisten Kollegen Thomas Bischoff (Übersetzer und Kontaktperson zur UCI), Josef Weber (Personal), Stefan Joos (Wirtschaftsbetrieb), und Franz Bischoff (Öffentlichkeitsarbeit und Sponsoring) nur beipflichten.



Von links: Josef Weber, Franz Bischoff, Bundestrainer Patrick Kromer, Klaus Holzer, Stefan Joos, Thomas Bischoff

Text und Bild: Franz Bischoff

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### 25-jähriges Dienstjubiläum von Reinigungskraft Michaela Braun

Am 4. Mai 2015 feierte Reinigungskraft Michaela Braun ihr 25-jähriges Dienstjubiläum. Bei der Stadt Elzach, bei der sie vor 13 Jahren ihren Dienst als Reinigungskraft aufgenommen hat, wurde sie an verschiedenen Stellen eingesetzt, unter anderem auch im Rathaus. Die Stadt Elzach hat bei der Reinigung seit jeher auf eigene Kräfte gesetzt. Frau Braun ist ein sehr guter Beweis dafür, dass sich das immer bezahlt gemacht hat.

Bürgermeister Roland Tibi bedankte sich bei Frau Braun für die hervorragende Arbeit in den vergangenen Jahren und überreichte ihr die Dankurkunde der Stadt Elzach.



vlnr: Bauhofleiter Franco Liso, BM Roland Tibi, Michaela Braun, Hausmeister Dirk Maul und Karl-Heinz Schätzle, Personalrat Michael Burger

## Einladung

Am Dienstag, den 23. Juni 2015 findet um 19.00 Uhr in der Steinberghalle Prechtal, Schrahöfe 8, 79215 Elzach, eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Stadt Elzach statt.

### Tagesordnung

01. Bekanntgabe Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 19.05.2015 und sonstige Bekanntgaben
02. Sachlicher Teilflächennutzungsplan des Gemeindeverwaltungsverbandes Elzach zur Ausweisung von Konzentrationsflächen für Windkraftanlagen in den Bereichen Stadt Elzach, Gemeinde Biederbach und Gemeinde Winden i.E.
  - Beratung und Beschlussfassung über die eingegangenen Bedenken und Anregungen aus der erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit sowie über die eingegangenen Stellungnahmen von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange gem. § 4 a (3) BauGB
  - Feststellungsbeschluss jeweils Beschlussfassung
03. 10. punktuelle Änderung des Flächennutzungsplanes des Gemeindeverwaltungsverbandes Elzach für die Aufstellung eines „Hüttenkonzept“ auf dem Gebiet der Stadt Elzach, Gemeinde Biederbach und der Gemeinde Winden im Elztal
  - Beratung und Beschlussfassung über die eingegangenen Bedenken und Anregungen aus der Beteiligung der Öffentlichkeit sowie über die eingegangenen Stellungnahmen von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange gem. § 3 (2) und § 4 (2) BauGB
  - Feststellungsbeschluss jeweils Beschlussfassung

04. Teilfortschreibung des Flächennutzungsplans der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft der Stadt Waldkirch mit den Gemeinden Gutach i.Br. und Simonswald für den Bereich Windenergie  
hier: Stellungnahme zur Planung der Behörden oder sonstiger Träger öffentlicher Belange im Zuge der zweiten Offenlage
05. Bausachen  
Entscheidung über die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zu Bauanträgen, -anfragen und Anträgen auf Nutzungsänderungen
- 5.1 Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage, Flst.Nr. 1153, Sonnensiedlung 30 in Elzach
  - 5.2 Bauvorhaben: Neubau eines Wohnhauses mit innenliegender Garage, Flst.Nr. 1159, Sonnensiedlung 18 in Elzach
  - 5.3 Bauvorhaben. Neubau einer Gewerbehalle mit Sozialräumen, Ausstellung, Büro und Betriebsleiterwohnung im Ober- und Dachgeschoss, Flst.Nr. 1109, Gebrüder-Dufner-Str. 5 in Elzach
  - 5.4 Bauvorhaben: Neugestaltung Eingangsbereich BDH-Klinik, Flst.Nr. 655/2, Am Tannwald 1 in Elzach
  - 5.5 Bauvorhaben: Umbau und Erweiterung eines Zweifamilienwohnhauses, Flst.Nr. 1982, Am Bühlack 28 in Elzach
  - 5.6 Bauvorhaben: Geländeauffüllung auf Flst.Nr. 1389, Außenbereich (Talstraße) in Elzach-Prechtal
  - 5.7 Bauvorhaben: Neubau eines Carports, Flst.Nr. 1737/4, Eilet 11 in Elzach-Prechtal
  - 5.8 Bauvorhaben: Abbruch der bestehenden Doppelgarage, Errichtung eines erweiterten Treppenhauses sowie Wohnraumerweiterung durch Anbau, Flst.Nr. 911, Fißnacht 1 in Elzach-Prechtal
  - 5.9 Bauvorhaben: Errichten einer Überdachung (Glasdach mit Stahlkonstruktion) auf bestehende Terrasse, Flst.Nr. 1716, Hernishöfe 2 in Elzach-Prechtal
  - 5.10 Bauvorhaben: Abriss und Neubau des Balkons und des Arbeitsraums im Erdgeschoss, Flst.Nr. 401, Am Wittenbach 6 in Elzach-Oberprechtal
06. Schulzentrum Oberes Elztal  
Umstrukturierung Verwaltung/Lehrerbereich  
- Beschlussfassung
07. Zukünftige Sicherstellung der Wasserversorgung im OT Katzenmoos
- a) Vergabe hydraulische Ausrüstung Pumpwerk, Trinkwasserbehälter und Druckminderschacht
  - b) Vergabe elektrische Ausrüstung Pumpwerk, Trinkwasserbehälter  
- Beschlussfassung
08. Verlängerung des Betriebsführungsvertrages Straßenbeleuchtung
09. Nahwärmegenossenschaft und Nahwärmenetz
- Mitgliedschaft der Stadt in der Genossenschaft
  - Lieferung von Wärme und notwendige Investition Kläranlage SEE
  - Nutzung Straßenraum
  - Beauftragung Sanierungsmanager
10. Änderung der Richtlinien der Josef Burger-Stiftung  
- Beratung und Beschlussfassung
11. Vertrag mit der Mehr Raum für Kinder gGmbH; Kinderhaus Sonnenschein
- a) Zustimmung zum Vertrag
  - b) Zustimmung zu einer überplanmäßigen Ausgabe für das Jahr 2014
12. Bekanntgaben, Anregungen der Mitglieder des Gemeinderates
13. Fragen der Bürgerinnen und Bürger
- Die Bevölkerung ist zu dieser Sitzung recht herzlich eingeladen.  
Mit freundlichen Grüßen  
Roland Tibi, Bürgermeister

## Regierungspräsidium Freiburg saniert Abschnitt auf der B 294 zwischen Haslach (Kinzigtal) und Mühlenbach

**Vollsperrung ist zwischen 25. und 27. Juni 2015 erforderlich**  
Das Regierungspräsidium Freiburg saniert zwischen Haslach/Kinzigtal und Mühlenbach (Ortenaukreis) einen knapp zwei Kilometer langen Abschnitt auf der B 294. Nach den Richtlinien für die Sicherung von Arbeitsstellen an Straßen muss bei einer Fahrbahnbreite von weniger als 7,50 Meter eine Vollsperrung erfolgen, schreibt das Regierungspräsidium Freiburg in einer Pressemitteilung. Daher wird die Straße von Donnerstag, 25. Juni, ab 06:00 Uhr bis einschließlich Sonntag, 28. Juni, 06:00 Uhr voll gesperrt.

Während dieser Zeit der Vollsperrung ist eine Umleitung von Mühlenbach auf der B 294 Richtung Elzach/Prechtal über die L107 nach Gutach und die B33 nach Haslach eingerichtet. Diese weiträumige Umfahrung ist notwendig, da keine geeignete örtliche Umleitung zur Verfügung steht. Das Regierungspräsidium Freiburg weist darauf hin, dass es bei der als örtliche Umleitung ins Spiel gebrachten Strecke über die Heidburg, Biereck und Hofstetten teilweise um eine Privatstraße handelt, die nicht als Umleitung ausgewiesen werden kann. Die Verkehrsführung während der Maßnahme wurde mit dem zuständigen Landratsamt Ortenaukreis, der Polizei, der Straßenmeisterei, der Gemeinde Mühlenbach und dem Regierungspräsidium abgestimmt. Für den Donnerstag sind nur einige Einschränkungen erforderlich: So ist die Zufahrt ins angrenzende Wohngebiet Schmelze im Bereich des Ortsausgangs Haslach während der Fräsarbeiten möglich. Der Schulbusverkehr kann ebenfalls am Donnerstag die Baustelle passieren. Am Freitag, 26. Juni, wird ein Ersatzverkehr für die Schüler über die Umleitung Prechtal/Gutach eingerichtet. Die genauen Abfahrtszeiten gibt es bei den aktuellen Verkehrsmeldungen von Südwestbus unter: <http://www.suedwestbus.de/suedwestbus/view/fahrplan/verkehrsmeldungen/verkehrsmeldungen.shtml>

Die Buslinie von Südbadenbus zwischen Elzach (Bahnhof) und Haslach (Bahnhof) wird an den betroffenen drei Tagen zu den normalen Fahrplanzeiten zwischen Elzach (Bahnhof) und Mühlenbach (Kirche) pendeln. Ein Anschluss nach Haslach im Kinzigtal ist an diesen Tagen nicht möglich. Betroffen sind sieben Verbindungen an Werktagen und sechs am Wochenende. Weitere Infos gibt es unter [www.suedbadenbus.de](http://www.suedbadenbus.de).

Die Deponie Vulkan des Ortenaukreises bleibt während der Bauarbeiten vom 25. bis 27. Juni geschlossen. Danach wird am Montag, 29. Juni, die Fahrbahndecke am Parkplatz entlang der B 294 erneuert. Dazu wird eine Ampel geschaltet, damit die Baustellenfahrzeuge auf den Parkplatz ein- und ausfahren können. Von der B 294 wird für diese Arbeiten nur ein schmaler Streifen benötigt.

Das Restaurant Waldseeterrasse ist während der Bauarbeiten geöffnet und über den Waldseeweg zu Fuß und mit dem Fahrrad erreichbar. Die Arbeiten werden durch die Firma Knäble aus Biberach ausgeführt. Die Kosten belaufen sich auf 165.000 Euro.

Das Regierungspräsidium bittet die betroffenen Verkehrsteilnehmer und Anwohner für die entstehenden Behinderungen um Verständnis.

## Ergebnis der Geschwindigkeitsmessung in Elzach

Im Zeitraum vom 24.04.2015 bis 04.05.2015 wurde in Elzach, Hauptstraße (30 km/h) eine Geschwindigkeitsmessung durchgeführt.

Gemessene Fahrzeuge  
in Fahrtrichtung Stadtmitte **12.739**  
in Fahrtrichtung Ladhof **13.257**

Durchschnittliche Geschwindigkeit aller Fahrzeuge 40 km/h  
Höchst gemessene Geschwindigkeit 100 km/h

Geschwindigkeitsübertretungen

in Fahrtrichtung Stadtmitte

0,72 %

Geschwindigkeitsübertretungen

in Fahrtrichtung Ladhof

1,77 %



## Verkauf von Fundsachen am 23.06.2015

Der diesjährige Verkauf von Fundsachen der Stadt Elzach findet am Dienstag, den 23.06.2015 statt. Dort können abgegebene Fundgegenstände, deren Besitz niemand für sich beansprucht hat, von der Bevölkerung gekauft werden. Es werden nur Fundgegenstände verkauft, die sich noch nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist von 6 Monaten bei der Fundbehörde befinden. Der Verkauf beginnt um 14.00 Uhr beim Rathaus Elzach (Hintereingang/Schmiedgasse) und endet um 15.00 Uhr. Auf das Erscheinen vieler Besucher freut sich das Fundbüro Elzach.

## Fundsachen

Folgende nachstehend aufgeführte Fundsache wurde abgegeben und kann während den Öffnungszeiten (Montag – Freitag 08:00 Uhr – 12:00 Uhr und Mittwoch 14:00 Uhr – 18:00 Uhr) beim Fundbüro im Rathaus Elzach, Zimmer 4, Hauptstraße 69, 79215 Elzach abgeholt werden.  
1 Halskette.

## Veröffentlichung von Altersjubilaren und Ehejubilaren der Stadt Elzach und der Stadtteile im Mitteilungsblatt der Stadt Elzach

Altersjubilare der Stadt Elzach und der Stadtteile Katzenmoos, Oberprechtal, Prechtal und Yach werden im Mitteilungsblatt der Stadt Elzach ab dem 70. Geburtstag veröffentlicht. Für Ehejubilare findet eine Veröffentlichung ab dem 50. Hochzeitstag statt.

Sollten Sie eine Veröffentlichung Ihres Geburtstages oder Ehejubiläums nicht wünschen, möchten wir Sie bitten, dies möglichst frühzeitig (6 – 8 Wochen) vor dem jeweiligen Termin der Stadt Elzach, Einwohnermeldeamt, Frau Marlen Schätzle unter der Tel.: 07682 804-23 mitzuteilen, damit im Melderegister eine Sperrung eingetragen werden kann. **Falls Sie bereits in den vergangenen Jahren die Eintragung einer Sperrung beantragt haben, ist eine erneute Mitteilung nicht mehr notwendig.**

Das Bürgermeisteramt



Stadt Elzach  
Landkreis Emmendingen

### Stellenausschreibung

Die Stadt Elzach stellt zum **17. August 2015** eine/n Mitarbeiter/in für den

### Reinigungsdienst

im Schulhaus Oberprechtal mit Kurverwaltung ein. Die Übertragung von Vertretungstätigkeiten oder auch anderer Arbeiten bleibt vorbehalten. Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitbeschäftigung mit einer regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von **20 Stunden**; die Arbeitszeit verteilt sich auf 5 Wochentage (Mo. – Fr.) und ist grundsätzlich nachmittags abzuleisten. Erwartet werden Flexibilität, Teamfähigkeit, sowie eine zügige und gründliche Arbeitsweise.

Die Arbeitsbedingungen und die Entlohnung richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst – TVöD -.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien) bitten wir bis spätestens **01. Juli 2015** an das Bürgermeisteramt Elzach, Hauptstraße 69, 79215 Elzach, zu richten.

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Croin (Tel.: 07682/804-20) gerne zur Verfügung.

## WICHTIGE RUFNUMMERN BEI UNFALL UND GEFAHR



### NOTDIENSTE

#### ARZT

**An Werktagen nach 18 Uhr** ist der diensthabende Arzt durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.

**Außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen** ist der ärztliche, kinderärztliche, gynäkologische und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 116 117 zu erreichen. An Wochenenden und Feiertagen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter Tel. 0180/3222555-70 erreichbar.

**In Notfällen:** Notruf Polizei: **110**, Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst: **112**, Rufnummer Krankentransport: 19222

#### Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle:

07641/4601-77 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen.)

### APOTHEKEN

- Di. 16.06. Glocken-Apotheke, Waldkirch (Kollnau)  
Kollnauer Str. 1, Tel. 07681 7054  
Kronen-Apotheke, Teningen  
Reetzenstr. 5, Tel. 07641 41109
- Mi. 17.06. Kandel-Apotheke im Gesundheitszentrum, Waldkirch, Fabrik Sonntag 5 A, Tel. 07681 4925250  
Paracelsus-Apotheke, Denzlingen  
Schwarzwaldstr. 3, Tel. 07666 2392
- Do. 18.06. Schlossberg-Apotheke, Emmendingen  
Steinstr. 12, Tel. 07641 914650  
Schwarzwald-Apotheke, Elzach  
Nikolausplatz 2, Tel. 07682 392
- Fr. 19.06. Nikolai-Apotheke, Waldkirch  
Adenauerstr. 11, Tel. 07681 4740740
- Sa. 20.06. Spitzweg-Apotheke, Emmendingen  
Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 51191
- So. 21.06. Kandel-Apotheke, Waldkirch  
Lange Str. 58, Tel. 07681 9320
- Mo. 22.06. Apotheke am Heidacker, Freiamt (Ottoschwanden)  
Hauptstr. 57, Tel. 07645 917877  
Waldhorn-Apotheke, Sexau  
Emmendinger Str. 6, Tel. 07641 47575
- Di. 23.06. Marien-Apotheke, Gutach  
Golfstr. 9, Tel. 07681 7257

### TIERARZT

Samstag/Sonntag, 20.06./21.06.15  
Fr. Hesse, Forchheim, Aspergstr. 10, Tel. 07642 2324  
Dr. Kissel, Kenzingen, Offenburger Str. 23, Tel. 07644 559

### BEREITSCHAFTEN

#### Stadtwerke / Elektrizitätswerk:

**Stromversorgung:** Für Elzach Kernstadt, Katzenmoos, Oberprechtal, Prechtal, Yach, Tel. **0800/3629477**, EnBW Regional AG, Regionalzentrum Rheinhausen

**Wasserversorgung:** Tel. 07682/91828-0

**Holzwärme Elzach-Biederbach:** Tel. 07682/91828-0

#### Öffnungszeiten Recyclinghof Elzach

Fr 13.00 – 17.00 Uhr, Sa 09.00 – 13.00 Uhr

#### Öffnungszeiten Grünschnittsammelplatz Elzach

Mi 16.00 - 19.00 Uhr, Fr 13.00 – 17.00 Uhr, Sa 10.00 – 14.00 Uhr

#### Tierkörperbeseitigungsanstalt

Zweckverband PROTEC Orsingen, Nenzinger Str. 34, 78359 Orsingen, Tel.: 07774/9339-0, Fax: 07774/9339-33

**Telefonseelsorge:** Tel. 0800/1110111

(vertraulich, anonym und kostenfrei, rund um die Uhr).

#### Fachstelle Sucht Beratung Behandlung Prävention

Waldkirch, Lange Str. 78, Sprechstunden Di und Do 9-12 und 13-17 Uhr, Tel. 07681/24623 sonst Emmendingen, Hebelstr. 27, Tel. 07641/451-3091, Erstsprechstunden Mi 16-17 und Do 11-12 Uhr, fs-emmendingen@bw-lv.de

**Sozialstation** Tel. 07682 909040

Betreuungsgruppe, Ehrenamtliche Besuchsdienst

„Zämme“, Tel. 07682 909040

**Hospizgruppe** Tel. 07682 925650

**Dorfhelferinnen** Tel. 07682 920202

**Ambulanter Pflegedienst Heike Schmook** Tel. 07682 921537

[www.pflegedienst-schmook.de](http://www.pflegedienst-schmook.de)

#### Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V.

Wölflinstraße 13, 79104 Freiburg, Telefon: 0761 36122,

Telefax: 0761 36123, E-Mail: [info@bsvsb.org](mailto:info@bsvsb.org),

Internet: [www.bsvsb.org](http://www.bsvsb.org)

## Jubilare

### Die Stadt Elzach gratuliert zum Geburtstag

**Donnerstag, 18.06.2015**

Irmgard Klank 88 Jahre

Am Schießgraben 11 86 Jahre

Hilda Läufer

Waldkircher Straße 45

**Freitag, 19.06.2015**

Klara Herr 81 Jahre

Rauchengrund 7

Werner Seidenspinner 80 Jahre

Talstraße 24

**Montag, 22.06.2015**

Waltraud Müller 77 Jahre

Am Schießgraben 15

**Dienstag, 23.06.2015**

Elisabeth Weber 82 Jahre

Wellishöfe 6

**Mittwoch, 24.06.2015**

Klara Linne 88 Jahre

Triberger Straße 14a

Martha Becherer 78 Jahre

Alte Yacher Straße 81

Hermann Läufer 76 Jahre

Talstraße 12



## BEKANNTMACHUNGEN VON ANDEREN ÄMTERN

### Landratsamt



### Beratungsservice für internationale Fachkräfte

Am **Donnerstag, den 18. Juni 2015 von 15.00 bis 18.00 Uhr** bietet das Welcome Center für internationale Fachkräfte Freiburg- Oberrhein wieder Beratungen für internationale Fachkräfte und für Unternehmen im Landkreis Emmendingen im **Haus am Festplatz des Landratsamtes Emmendingen, Schwarzwaldstr. 4, Zimmer 136, 1.OG, an.**

Frau Müller des Welcome Centers informiert und berät Fachkräfte aus dem Ausland (EU und Nicht-EU) zu Themen wie Arbeit, Wohnen, Sprache, Kinderbetreuung, Anerkennung des Berufsabschlusses, Familie, Bildung, Alltag in Deutschland, Freizeit u.v.m.

Für **Unternehmen** bietet das Welcome Center Information und Beratung zu Rekrutierung und Integration internationaler Fachkräfte. Terminvereinbarungen sind auch außerhalb dieser Zeiten und im eigenen Unternehmen möglich.

**Anmeldung und Terminvereinbarung unter:**

Tel.: 0761-13 79 79 55, oder per E-Mail:

welcomecenter@fwtm.de

Weitere Informationen unter:

[www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de](http://www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de)

Die Beratung ist kostenlos und findet auf Deutsch oder Englisch statt.

### Gartenfachliche Führung im Garten Hohenstein

Zu einem etwas anderen „Tag der offenen Gartentür“ lädt der Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft (KOGL Emmendingen) am 28. Juni in den Garten Hohenstein bei Herbolzheim ein. Bei den vom Landesverband (LOGL) im zwölften Jahr ausgeschrieben und landesweit zeitgleich

stattfindenden Veranstaltungen geht es nicht darum, wer den „schönsten Garten“ hat, sondern hier sollen Anregungen und Ideen angeboten und gleichzeitig fachliche Hilfestellung für die Gestaltung des eigenen Gartens vermittelt werden. Der Garten Hohenstein, der mitten im Rebland direkt neben dem Golfplatz bei Herbolzheim liegt, bietet für Gartenideen jeglicher Art einen unerschöpflichen Fundus. Dabei ist ganz besonders der Spagat zwischen paradiesisch schönem und naturnahem Garten gelungen. Am 28. Juni 2015 ist der Garten von 11.00 bis 18.00 Uhr geöffnet (Eintritt frei, Getränke und Kuchen werden angeboten), Führungen mit fachlichen Erklärungen finden nach Bedarf statt. Besucher folgen ab Herbolzheim der Beschilderung „Golfpark“, dort ist dann der Garten Hohenstein ausgeschildert. Weitere Informationen auch unter [www.garten-hohenstein.de](http://www.garten-hohenstein.de).

### Vortrag im Kreiskrankenhaus über Diabetes mellitus

Das Kreiskrankenhaus Emmendingen lädt am Donnerstag, 25. Juni 2015 zu einem Vortrag über die Behandlung bei Diabetes mellitus Typ 2 („Alterszucker“) ein. Beginn ist um 19 Uhr im Veranstaltungsraum U1 im Nebengebäude des Kreiskrankenhauses. Referent ist Prof. Dr. med. Peter Hafkemeyer, Chefarzt der Inneren Abteilung des Kreiskrankenhauses.

Etwa 85 bis 95 Prozent der Menschen mit Diabetes erkranken an einem Diabetes mellitus Typ 2. Diese „Zuckerkrankheit“ wurde früher auch als Altersdiabetes bezeichnet, weil vor allem Menschen in höherem Lebensalter daran erkranken. Patienten mit Diabetes mellitus Typ 2 werden jedoch immer jünger. Übergewicht und Bewegungsmangel als Ursachen treten durch einen ungesunden Lebensstil zunehmend bereits im früheren Lebensalter auf. Zusammen mit einer Erbanlage für einen Diabetes mellitus Typ 2 bilden sie die Grundlage dafür, dass die Krankheit überhaupt auftritt. Im Vortrag wird über die Krankheit, die Behandlung und Verhaltensweisen und die Vorbeugung informiert.

### Eingliederungshilfe einen Tag geschlossen

Die Abteilung Eingliederungshilfe für Menschen mit Behinderung des Landratsamtes in der Markgrafenstraße in Emmendingen ist am Mittwoch, 24. Juni 2015 wegen Teilnahme der Mitarbeiter an einer internen Fortbildungsveranstaltung geschlossen und auch telefonisch nicht erreichbar.

### Weiterbildung Landbau im Nebenerwerb

Nebenerwerbslandwirte haben meist eine gute Berufsausbildung, jedoch selten eine ausreichend gute Vorbereitung auf den „Nebenberuf Landwirt“. Die Fachschule für Landwirtschaft Emmendingen-Hochburg bietet deshalb ein Ergänzungsangebot für diesen Bereich ab Anfang November 2015 an. Dieses fachschulische Angebot richtet sich gezielt an Nebenerwerbslandwirte und Betriebsleiter mit außerlandwirtschaftlicher Ausbildung.

Der Kurs hat zum Ziel, Fachkenntnisse zu vermitteln bzw. zu vertiefen und Hilfen zur Organisation des Betriebes zu geben. Die Inhalte werden praxisbezogen vermittelt und können sofort im eigenen Betrieb umgesetzt werden. Wahlfächer wie Waldbau, Brennerei u. a. können je nach Neigung belegt werden.

Der Kurs wird von November 2015 bis März 2017 berufs begleitend in Teilzeit angeboten. Der Unterrichtsschwerpunkt liegt in den Monaten November bis März (2 x abends und teilweise Samstagvormittags). Die Anmeldefrist endet am 31.07.2015. Weitere Informationen im Internet unter [www.emmendingen.landwirtschaft-bw.de](http://www.emmendingen.landwirtschaft-bw.de). Dort sind auch die Anmeldeformulare eingestellt.

### Weiterbildung Weinbau im Nebenerwerb

Der hohe Anteil an Nebenerwerbsweinbau hat auch zukünftig eine wichtige Rolle in der badischen Weinwirtschaft. Ziel ist es, sich fit zu machen im praktischen Weinbau



und als WG-Mitglied Kompetenz und Verantwortung erwerben. Lernen wie Wein gemacht wird und wie man Wein anspricht. Die Fachschule für Landwirtschaft Emmendingen-Hochburg bietet deshalb ab Anfang November 2015 wieder einen Kurs für motivierte Nebenerwerbswinzer an. Die Ausbildung besteht aus drei Säulen: Gute Ausbildung im Grundlagenwissen Weinbau/ Praxis und arbeitswirtschaftliche Schlagkraft, Kellerwirtschaft / Sensorik, Unternehmensführung (Wirtschaftslehre/Marketing/Weinrecht), Betriebskommunikation (EDV, Schlagkartei) und Ökologie (Umwelt- und Baurecht). Der Kurs wird von November 2015 bis März 2017 berufsbegleitend in Teilzeit angeboten. Der Unterrichtsschwerpunkt liegt in den Monaten November bis März (2 x abends und teilweise Samstagvormittags). Die Anmeldefrist endet am **31.07.2015**. Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter [www.emmendingen.landwirtschaft-bw.de](http://www.emmendingen.landwirtschaft-bw.de). Dort sind auch die Anmeldeformulare eingestellt.

### Adipositas-Sprechstunde im Kreiskrankenhaus

Das Kreiskrankenhaus Emmendingen bietet für Menschen, die unter krankhaftem Übergewicht – der sogenannten Adipositas – leiden, in jedem Quartal eine Fortbildung an. Der nächste Termin ist am Montag, 29. Juni 2015 um 19 Uhr im Vortragsraum im Nebengebäude des Kreiskrankenhauses Emmendingen (Haus C). Chefarzt Prof. Dr. Ulrich Baumgartner, der am Kreiskrankenhaus Emmendingen die Behandlung und Betreuung der Adipositas-Patienten leitet, informiert zu allen Fragen über Adipositas. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Infos zur Fortbildung gibt es unter Telefon 07641 454 2291 und [www.krankenhaus-emmendingen.de](http://www.krankenhaus-emmendingen.de)

### Sonstige

### „5 vor 12“- Innehalten zur Mittagszeit

Das Diakonische Werk und der Markt 15 in Emmendingen, bieten ab dem 9. Juni 2015 im „Haus zum Engel“, Karl-Friedrichstr. 20 (Veranstaltungsraum),

**jeweils immer dienstags von 11.55 bis 12.05 Uhr,**

einen kurzen Mittagsimpuls für alle Menschen an, die vor dem Mittagessen einmal am Tag kurz „inne-halten“ möchten. Zur Einladung werden kurz zuvor die Glocken der Evangelischen Stadtkirche Emmendingen läuten. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

### BiZ4you“ – Berufe in Tourismus und Freizeit

Am Donnerstag, 25. Juni, gibt es ab 17:30 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Leherer Straße 77, Informationen rund um Berufe in Tourismus und Freizeit.

In einem moderierten Interview stellen Betriebsvertreter und Auszubildende namhafter Unternehmen aus der Region, Ausbildungsberufe aus den Berufsfeldern Tourismus, Freizeit, Sport, Gastronomie und Veranstaltung vor. Interessierte Jugendliche können sich an den Informationsständen der Unternehmen aus erster Hand über Ausbildung, Arbeitsbedingungen und Entwicklungsmöglichkeiten dieser Berufsfelder informieren.

Die Aktion ist Teil der berufsorientierenden Veranstaltungsreihe BiZ4you, die von der Berufsberatung der Agentur für Arbeit Freiburg organisiert wird.

Eine Anmeldung ist zur kostenlosen Veranstaltung nicht erforderlich. Information unter Telefon 0761 2710 264.

### Info-Abend zum Studium Betriebswirt




Betriebswirte sind gefragte Führungskräfte in kleineren und mittleren Unternehmen. Die Gewerbe Akademie Frei-

burg startet am 13. Oktober wieder einen Studiengang Betriebswirt. Hier lernen die Teilnehmer moderne Managementmethoden kennen. Sie üben unternehmerisches und selbstverantwortliches Entscheiden. Die zentralen Themen des Studiums sind Betriebswirtschaft, Volkswirtschaft, Recht und Personalführung. In allen vier Fächern wird auch schriftlich geprüft. Zusätzlich muss eine Projektarbeit erstellt werden. Mit dem Abschluss können sich die Absolventen für das Studium zum Bachelor of Arts in Business Administration an jeder Hochschule bewerben. Die Gewerbe Akademie veranstaltet im Vorfeld am Donnerstag, 9. Juli ab 18 Uhr in ihren Räumen einen Info-Abend. Anmeldungen für die Fortbildung werden bereits jetzt entgegen genommen. Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen mit dem Meister-BAfÖG und dem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761/15250-0 oder im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

### Managementassistent/in (IHK)

Wer im Sekretariat auf Managementebene, als Assistenten oder Sachbearbeiter ein zeitgemäßes Office-Management verwirklichen will, ist in dem Lehrgang „Managementassistent/in (IHK)“ richtig. Die Weiterbildung startet am 16. September 2015 im IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein in Freiburg. Hierzu veranstaltet das IHK-Bildungszentrum am 24. Juni um 17.00 Uhr eine kostenlose und unverbindliche Informationsveranstaltung. Der Lehrgang „Managementassistent/in (IHK)“ vermittelt in fünf einzeln buchbaren Modulen, unter anderem: Projektmanagement, Managementtechniken, Arbeitsorganisation, Betriebswirtschaft, Personalwirtschaft, Arbeitsrecht, Kommunikation, Marketing und Absatzwirtschaft. Grundkenntnisse aus kaufmännischen oder verwaltenden Berufsfeldern sind vorteilhaft.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761 2026-0, E-Mail [info@ihk-bz.de](mailto:info@ihk-bz.de) oder [www.ihk-bz.de](http://www.ihk-bz.de).

 <p>Handwerkskammer Freiburg</p>	 <p>BILDUNGSWERK für Fortbildung Freiburg 2. Bildungsweg</p>
	
<p align="center"><b>Starterkurs Meister-Studium</b>                  Infoveranstaltung für Studierwillige mit beruflich erworbener                  Zugangsvoraussetzung am  <b>Samstag, 20. Juni 2015, von 8.30 Uhr -10.00 Uhr</b>  <b>Teilnahmekosten durch Landesförderung um 75% reduziert</b></p>	
<p><b>Vorbereitungskurse auf das Studium in den Fächern:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mathematik</li> <li>▪ Physik</li> <li>▪ Englisch</li> <li>▪ Deutsch</li> </ul>	<p><b>Dauer</b>                  Beginn: Sept. 2015 - Juli 2016                  Dauer: 240 UE                  Zeiten: Sa., 8.30 – 14.00 Uhr                  Ferien: analog Schulferien</p>
<p><b>Ansprechpartner:</b>                  Fachbereich 2. Bildungsweg                  Landsknechtstr.4                  79102 Freiburg  <b>web:</b> <a href="http://www.zweiter-bweg.de">www.zweiter-bweg.de</a></p>	<p><b>Treffpunkt:</b>                  Kolping-Kolleg Freiburg,                  Hildastraße 39,                  79102 Freiburg</p>

## Neue Studiengänge zum/zur Betriebswirt/in (VWA) und Bachelor of Arts (B.A.) ab September 2015 in Offenburg

Betriebswirtschaftliche Kenntnisse sind heute notwendiges Zusatzwissen in vielen Verwaltungen und Betrieben. Berufsbegleitend, praxisorientiert und auf hohem Niveau lässt sich dieses Wissen an der Verwaltungs- und Wirtschafts-Akademie (VWA) für den Regierungsbezirk Freiburg e.V. erwerben. 2015 beginnt in Offenburg ein neuer Studiengang zum/zur Betriebswirt/in (VWA). Parallel dazu kann der akademische Grad Bachelor of Arts (B.A.) Business Administration oder Health Management erworben werden.

**Am 23.06.2015 ab 18.00 Uhr findet hierzu in der Hochschule Offenburg, Badstraße 24, Offenburg, Bau B, Raum 014 ein Informationsabend statt.**

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

VWA Freiburg, Eisenbahnstraße 56, 79098 Freiburg, Tel: (0761) 38673-14 oder -16; Fax: (0761) 38673-33; info@vwa-freiburg.de; www.vwa-freiburg.de.

## Die VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert:

Die nächsten Sprechtage des Sozialrechtsreferenten Herrn Weih finden statt in Emmendingen, Neues Rathaus, jeweils donnerstags, den 02.07./16.07. u. 30.07.; Zi.-Nr. 103, v. 9<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> Uhr

Termin in Waldkirch im Rathaus beim Marktplatz im Generationenbüro am: Montag, den 13. Juli 2015 v. 14<sup>00</sup>-16.30 Uhr. Bitte vereinbaren Sie jeweils einen Termin: Tel. 0761 504 49 - 0.

Beratung und Vertretung in allen sozialrechtlichen Fragen, z. B. Schwerbehindertenrecht, gesetzlichen Renten-, Kranken- u. Pflegeversicherung.

Jeden Montag Sprechtag in der Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr. 44, Tel. 0761 504 49-0.

## Naturpark-Käsemesse - Ein Fest für den Gaumen mit Käse aus dem Schwarzwald

**Am Sonntag, 5. Juli 2015 findet in der Klosterscheune von Oberried von 11 bis 17 Uhr die Naturpark-Käsemesse statt.** Rund 50 Käsesorten aus der Region machen Appetit auf mehr. Die ganze Käsevielfalt aus dem Schwarzwald können die Besucher der Naturpark-Käsemesse am Sonntag, 5. Juli rund um die idyllische Klosterscheune in Oberried probieren. Die Hofkäsereien der Käseroute e.V. laden von 11 bis 17 Uhr zu einem ganz besonderen Fest für den Gaumen ein. Und da Käse und Wein gut zusammenpassen, stehen ihnen ausgesuchte Winzer aus der Region zur Seite. Schirmherrin der Naturpark-Käsemesse ist Regierungspräsidentin Bärbel Schäfer.

**Informationen und Programm** unter: <http://www.kaesemesse-naturpark.de>

## WASSER – Geheimnisvolle Kraft aus Höhen und Tiefen

Unzählige Märchen und Lieder ranken sich um dieses Element, das im Mittelpunkt der diesjährigen „Langen Nacht der Märchen“ steht.

Tauchen auch Sie ein in dieses geheimnisvolle Element und lauschen den zahlreichen Erzählern und Musikern aus der Schweiz und der Region bei der 20. Langen Nacht der Märchen. Sieben verzauberte Erzählorte laden Sie ein, bei Kerzenschein und knisterndem Feuer in längst vergangenen Zeiten zu verweilen.

Ab 19 Uhr ist bereits Einlass mit der Möglichkeit, bei Klängen und Gesang des TriOranje das zauberhafte Buffet der Elternschaft zu genießen. Um 20.30 Uhr beginnt dann die „Lange Nacht“ mit der Vorstellung der Künstler.

Das Märchenfest ist eine Benefizveranstaltung zugunsten der Freien Schule Elztal. Sie findet bei jedem Wetter statt, ggf. in den Räumen des Schulhauses Adler (Beschilderung).

**Lange Nacht der Märchen,**  
Waldkirch-Kollnau, Freie Schule Elztal, Maxhausweg  
Samstag, 4. Juli 2015  
Beginn 20.30 Uhr, Einlass bereits ab 19 Uhr  
weitere Infos: Tel. 07681/3236



## Berufsfeld Verlagswesen – Weit mehr als Textarbeit

Am Donnerstag, 25. Juni, informiert Nadine Walbach vom Verlag Herder GmbH Freiburg über das Berufsfeld Verlagswesen. Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegiengebäude I (Raum 1098) der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Interessierte erfahren, wie aus Ideen Bücher entstehen und welche Berufs- und Tätigkeitsfelder das Verlagswesen bietet – angefangen vom Lektorat über Marketing, Public Relation bis hin zum Vertrieb. Weitere Themen sind Berufschancen, Einstiegswege und branchenspezifische Bewerbungstipps.

Der Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die das Hochschulteam der Agentur für Arbeit in Kooperation mit dem Service Center Studium der Universität anbietet. Info unter [www.studium.uni-freiburg.de](http://www.studium.uni-freiburg.de).

## KINDERGÄRTEN

### Mehr Raum für Kinder gGmbH

**Das Kinderhaus Sonnenschein lädt zum „reinschnuppern, kennenlernen & wohlfühlen“ ein:**  
**Am Dienstag, den 23.06.2015 und Mittwoch, den 24.06.2015** möchten wir allen interessierten Eltern, jeweils von **15:00 bis 16:30** einen kleinen, aber sehr herzlichen Einblick in unser Alltags- und Zusammenleben im Kinderhaus Sonnenschein, Am Rißlersberg 4a in Elzach, ermöglichen. Wir freuen uns über jeden Gast, der mit Neugier und gerne auch mit vielen Fragen in unsere Welt eintritt, sich von unserer pädagogischen Arbeit überzeugt und von Kinderlachen anstecken lässt.

Kommen Sie einfach zu Besuch und nehmen ein Stück unseres *Zaubers* mit nach Hause, den wir selbst jeden Tag erleben dürfen.

Wir freuen uns sehr auf Ihr Kind und Sie  
*Ihr Team vom Kinderhaus Sonnenschein*





## Katholischer Kindergarten St. Konrad Prechtal



### Sperrung des Kindergarten-Parkplatzes St. Konrad, Prechtal

Der Parkplatz des Kath. Kindergartens St. Konrad in Prechtal wird von **Donnerstag, 25.06.2015 bis einschließlich Montag, 29.06.2015** vom Kindergarten selbst benötigt. Aufgrund einer Feierlichkeit des Kindergartens ist es nicht möglich den Parkplatz der Öffentlichkeit in dieser Zeit zur Verfügung zu stellen. Lediglich Kindergarteneltern können während des Kindergartenbetriebes den Parkplatz des Kindergartens nutzen.

Am Sonntag, 28.06.2015 steht der Parkplatz ausschließlich für die Feierlichkeit des Kindergartens zur Verfügung. Bitte nicht parken. Wir bitten die Öffentlichkeit eindringlich um Beachtung.

*Kath. Kindergarten St. Konrad, Prechtal*

## MITTEILUNGEN DER KIRCHEN

### Evangelische Kirche Elzach und Oberprechtal

**Sonntag, 21. Juni**

9.00 Uhr Gottesdienst in Elzach  
10.15 Uhr Gottesdienst in Oberprechtal  
Mittwoch, 24. Juni  
16.00 Uhr Bibelstunde in Oberprechtal

### Katholische Kirche

#### Wallfahrt der Seelsorgeeinheit Oberes Elztal auf den Hörnleberg

Am Sonntag, den 05. Juli 2015 wollen wir als Seelsorgeeinheit gemeinsam auf dem Hörnleberg pilgern und einen Gottesdienst feiern.

Dazu laden wir jetzt schon herzlich ein. Der Gottesdienst beginnt um 10.00 Uhr.

Weitere Informationen erhalten Sie im nächsten Pfarrblatt bzw. Gemeindeblatt.

*Das Seelsorgeteam und der Pfarrgemeinderat*

#### Öffentliche Pfarrgemeinderatssitzung im Pfarrzentrum Elzach

Am Mittwoch, 01.07.15 um 20.00 Uhr findet die nächste öffentliche Pfarrgemeinderatssitzung im Pfarrzentrum statt. Dazu laden wir herzlich ein und freuen uns auf Ihre Teilnahme.

*Siegfried Wernet, PGR-Vorsitzender*

#### Besuchsdienst-Kreis

Die Frauen des Besuchsdienst-Kreises sind herzlich eingeladen zum nächsten Treffen am

**Mittwoch, den 24. Juni 2015 um 19.00 Uhr**

im Nähsaal des Pfarrzentrums.

### Katholische Kirche Elzach

**SA- 20.06.2015**

19.00 Uhr Vorabendmesse

**SO- 21.06.2015**

10.30 Uhr Eucharistiefeier

### Katholische Kirche Oberprechtal

**SO- 21.06.2015**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

### Katholische Kirche Yach

**SO- 21.06.2015**

09.00 Uhr Eucharistiefeier



## FREIWILLIGE FEUERWEHR ELZACH

### Abteilung Elzach

**Terminänderung!** Am **Freitag, den 19. Juni 2015** findet um **20 Uhr** die nächste Zugprobe des 1. Zug mit der Abt. Oberprechtal statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten. Bei Verhinderung beim Zugführer oder Kommandant entschuldigen.

#### Einladung

Am Wochenende des 27. und 28. Juni 2015 richtet die Freiwillige Feuerwehr -Abteilung Elzach- wieder ihr traditionelles „Hafenfest“ in der Alfing aus. Zu diesem Fest lädt die Feuerwehr die Bevölkerung der gesamten Stadt Elzach, sowie die Kur- und Feriengäste recht herzlich ein.

Folgendes Programm ist vorgesehen:

**Samstag, den 27. Juni 2015**

19.30 Uhr Eröffnung,  
Musik und Unterhaltung mit der Tanzband  
„Querbeat“

**Sonntag, den 28. Juni 2015**

11.15 Uhr Hafenkonzert der Jugendkapelle Elzach  
12.00 Uhr Hafenkonzert mit der Stadtmusik  
14.30 Uhr Kinderfest mit Spielen und Preisen,  
organisiert von der Jugendfeuerwehr  
18.30 Uhr Musik und Unterhaltung mit dem  
„Bergacker Duo“  
Eintritt frei!

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Wir weisen darauf hin, dass die Vorschriften des Jugendschutzgesetzes beachtet werden.

Auf Ihren Besuch freut sich  
*Freiwillige Feuerwehr Elzach*  
**-Abteilung Elzach-**

### Abteilung Oberprechtal

Am kommenden **Freitag, den 19.06.2015** findet um **20:00 Uhr** die nächste Probe statt. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

## Parteien und Wählervereinigungen

### CDU

Der **CDU Stadtverband Elzach** lädt ein ...

... zum **„Landespolitischen Abend“** mit unserem MdL Marcel Schwehr

... am **Montag, den 29.06.2015** um **20 Uhr** ins Heimatmuseum Elzach, Hauptstr. 39.

Im ehrwürdigen Gebäude, das früher die „Alte Sparkasse“ beheimatete, werden wir über aktuelle landespolitische und regionale Themen berichten, beraten und ausführlich diskutieren. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

CDU Stadtverband Elzach  
www.cdu-elzach.de

## Freie Wähler Elzach

### Marktggespräche mit Schwerpunktthema „Windkraft“

Mitglieder unserer Gemeinderatsfraktion sind am **Samstag, 20. Juni 2015, von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr**, wieder auf dem Elzacher Wochenmarkt. Schwerpunktthema soll die Ausweisung von Konzentrationszonen für Windkraftanlagen und die damit zusammenhängenden Fragen sein. In der nächsten Sitzung des Gemeinderates am 23.06.2015 wird über die bei der erneuten Offenlage der Planunterlagen für den sachlichen Teilflächennutzungsplan eingegangenen Bedenken und Anregungen beraten und Beschluss gefasst. Am folgenden Tag wird es Tagesordnungspunkt beim Gemeindeverwaltungsverband sein. Im Vorfeld dieser Sitzungen geben wir die Möglichkeit zur Diskussion mit unserer Fraktion. Wir freuen uns auf einen regen Meinungsaustausch.

Freie Wähler Elzach e.V.  
www.fw-elzach.de

## SPD

### Wohnen, Pflege und Versorgung im Alter



Im Rahmen der SPD-Veranstaltungsreihe zu wichtigen Themen unserer Gesellschaft laden die beiden SPD-Ortsvereine Elzach und Winden am heutigen **Donnerstag, 18. Juni um 19.30 Uhr**, ins Aktivhotel St. Elisabeth in Elzach ein. Zu Gast ist die Landtagsabgeordnete Sabine Wölfle, Mitglied im Sozialausschuss und der Enquete-Kommission Pflege des Landtags von Baden-Württemberg. Sie berichtet über die Neuerungen des Wohn-Teilhabe- und Pflegegesetzes, das seit Januar dieses Jahres in Kraft ist. Was

bedeuten die Neuregelungen für die Betroffenen, welche Möglichkeiten bietet es für die Angehörigen? Welche Hilfen dürfen pflegende Angehörige erwarten, welche Entlastungen – auch finanzieller Natur – sind nun möglich? Der zweite Themenschwerpunkt dieses Abends befasst sich mit der Wohnsituation älterer Menschen. Veränderte Familienstrukturen auch bei uns auf dem Land, sowie der Wunsch vieler Menschen, wohnortnah untergebracht und bei Bedarf gepflegt zu werden, müssen möglichst unter einen Hut gebracht werden. Doch woher kommt das dafür erforderliche Pflegepersonal? Wie kann ein menschenwürdiges Altern gestaltet werden? Gibt es weitere, alternative zu den jetzt schon bestehenden Wohnformen für ältere Menschen, die auch praktikabel sind? Spannende Fragen, auf die nicht nur die heutige Generation der Senioren Antworten erhoffen und die gemeinsam diskutiert werden können. Hierzu sind alle Interessierten herzlich eingeladen.

SPD-PV-Elzach  
www.spd-elzach.de

## VERANSTALTUNGSKALENDER

### Veranstaltungen von 18.06.2015 bis 24.06.2015

**Freitag, 19.06.2015**

Stadtmitte - Schießgrabenstraße,  
Schulzentrum, Haus des Gastes,  
79215 Elzach  
**Stadtmure-Fescht**

**Freitag, 19.06.2015**

15:00 - 17:00 Uhr Hauptstr. 75, 79215 Elzach  
**Kreativworkshop in der Seifentruhe „Blütenseifen selbstgestalten“**  
jeden Freitagnachmittag ab 15 h können Groß und Klein unter Anleitung ihre eigene Seife herstellen.  
Anmeldung Tel. 07682/925470

**Freitag, 19.06.2015**

16:00 Uhr Faklerhof, Fissnacht 3, 79215 Elzach  
Prechtal  
**Pferdewagenfahrt beim Faklerhof**  
Pferdewagenfahrt mit anschl. Besichtigung des Faklerhofes und Verköstigung von selbsterzeugten Prod.  
Anmeldung bei der Touristinfo Oberprechtal

**Samstag, 20.06.2015**

Stadtmitte – Schießgrabenstraße  
Schulzentrum, Haus des Gastes, 79215  
Elzach  
**Stadtmure-Fescht**

**Samstag, 20.06.2015**

07:30 - 12:00 Uhr Nikolausplatz, 79215 Elzach  
**Wochenmarkt in Elzach**

**Samstag, 20.06.2015**

10:00 - 12:30 Uhr Hauptstr. 39, 79215 Elzach  
**Besichtigung der Heimatkundlichen Sammlung**

**Samstag, 20.06.2015**

20:00 Uhr Melcherles Wiese, Moosweg,  
79215 Prechtal  
**„Fliegerfest“**  
Hock der Drachen- und Gleitschirmflieger auf „Melcherles Wiese“

**Sonntag, 21.06.2015**

Stadtmitte – Schießgrabenstraße  
Schulzentrum, Haus des Gastes,  
79215 Elzach  
**Stadtmure-Fescht**

**Sonntag, 21.06.2015**

11:00 Uhr Melcherles Wiese, Moosweg,  
79215 Prechtal  
**„Fliegerfest“**  
Hock der Drachen- und Gleitschirmflieger auf „Melcherles Wiese“

**Sonntag, 21.06.2015**

15:00 - 17:00 Uhr Heimatmuseum, Dorfstr. 48,  
79215 Elzach Yach  
**Besichtigung des Heimatmuseum Yach.** Das Heimatmuseum in Yach ist sonn- und feiertags von 15.00 -17.00 Uhr geöffnet oder nach Vereinbarung.  
Kontakt: C.M. Hoch, 07682/924382 oder M. Nopper, 07682/7772

**Dienstag, 23.06.2015**

14:00 - 18:00 Uhr Nikolausplatz, 79215 Elzach  
**Wochenmarkt in Elzach**

**Dienstag, 23.06.2015**

15:00 Uhr Hauptstr. 75, 79215 Elzach  
**Interessante Einblicke in die Seifenherstellung**  
30 Min. Führung für Einzelpersonen und kleine Gruppen. Anmeldung unter Tel. 07682/925470 2,50 EUR / Person



**Mittwoch, 24.06.2015**

15:15 Uhr Bastelgarten, Heidenacker 3, 79215 Biederbach Passhöhe Heidburg  
**Bastelkurs „Unterwegs in Afrika“**  
 Wir fertigen eine kunstvolle afrikanische Landschaft- Kosten 13,-€  
 Anmeld. Tel. 07682 92 20 20

**Öffnungszeiten:****Tourist-Info Stadt Elzach - i-Punkt Oberprechtal:**

Mo. – Fr. 09.30 bis 12.00 Uhr  
 Mo., Di., Do. 15.00 bis 17.00 Uhr

**Kath. Bücherei Elzach:**

Di. 16.00 bis 18.00 Uhr  
 Do. 16.00 bis 18.00 Uhr  
 Sa. 10.00 bis 11.30 Uhr

**Jugendbücherei Elzach:**

Während der Schulzeit Do., 14.30 bis 16.00 Uhr  
 Mo. u. Do., 10.45 Uhr (zweite Pause).

**ELZACH****Altenwerk****ALTEN  
WERK****Senioren Altenwerk Elzach**

An alle Teilnehmer für die Fahrt in den Europa-Park am Donnerstag, den 25. Juni.  
 Wir fahren mit dem „Schätzle-Bus“;  
 Abfahrt 10:00 Uhr Realschule Elzach.  
 Rückfahrt ab Rust: 18:00 Uhr.  
 Ankunft in Elzach gegen 19:00 Uhr.  
 Wer mitgehen möchte, als Abschluss gehen wir in das „Aktiv-Hotel“ zum Vespere. Fahrpreis 15 € bitte im Bus bereithalten. Für mehr Infos: Edda Hahn, Telefon 8624

**Elztalflieger e.V.**

Unser traditionelles Vereinsfest findet wieder am unteren Landeplatz des Gschasi beim Melcherlehof in Elzach-Prechtal statt. Beginn ist am Samstag und Sonntag gegen 11.00 Uhr.

Verschiedene Speisen, ein großes Buffet mit selbstgemachten Salaten sowie Kaffee und hausgemachter Kuchen sollen unsere Gäste verwöhnen. Auch für Getränke aller Art ist bestens vorgesorgt.

Ein Kinderprogramm lässt bei unseren kleinen Gästen sicher keine Langeweile aufkommen.

Unsere beidenseitigen Allradfahrzeuge bringen die Piloten und wenn Kapazitäten frei sind auch die Zuschauer, zu unserem Startplatz auf dem Gschasi. So können auch Nichtflieger mal direkt live erleben, wie man vom sicheren Boden abhebt.

Geboten werden soll auch wieder die Möglichkeit zu Passagierflügen mit dem Gleitschirm von unserem Startplatz am Gschasi, einem der schönsten Aussichtspunkte im Elztal auf knapp 1000 m Höhe.

Wenn das Wetter es zulässt, können Freunde und Verwandte dann den Tandemflug vom Berg bis direkt vor das Festzelt beobachten.

Das Fest steht dieses Jahr ganz im Schatten der Diskussion um die geplanten Windräder auf unserem Hausberg. Es besteht hier die Möglichkeit, sich umfassend über die bedrohliche Situation für unseren Verein sowie die gesamte Drachen- und Gleitschirmfliegerei im Elztal zu informieren. Großflächige Fotomontagen mit Ansicht der geplanten Windkraftanlagen sollen zeigen wie stark sich die Landschaft um den bisher ziemlich naturbelassenen Gschasi verändern wird.

Wenn alles gebaut wird wie geplant, wird es leider auch eines der letzten Vereinsfeste sein, bei dem Flugbetrieb herrscht und wir Passagierflüge für unsere Gäste anbieten können.

Wir, die Elztalflieger, freuen uns auf zahlreiche Gäste bei unserem kleinen, aber feinen Fest der Flieger.

**Förderverein der  
Neunlindenschule Elzach**

Einladung zur **Jahreshauptversammlung am Mittwoch, 01.07.2015 um 20 Uhr** in der Grund-, Werkreal- und Realschule Elzach, Raum U16/U17

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
  2. Bericht des Vorstandes
  3. Bericht der Kassiererin
  4. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung der Kassiererin
  5. Entlastung des Vorstandes
  6. Wahl der Vorstandschaft
  7. Wahl der Kassenprüfer
  8. Wünsche und Anträge
- Zu der Versammlung sind alle Mitglieder des Fördervereins, Eltern, Lehrer und alle Interessierte herzlich eingeladen.

**Heimatgeschichtlicher  
Arbeitskreis Elzach**

Sehr geehrte Mitglieder & Freunde des HGA, hiermit laden wir Sie herzlichst zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung ein. Diese findet am

**19. Juni um 19 Uhr im**

**Nebenzimmer des Gasthauses Löwen**

statt.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Tätigkeiten 2014, Museum in Elzach
4. Kassenbericht
- 4.1 Kassenprüferbericht und Entlastungen
- 4.2 Wahl zweier Kassenprüfer
5. Ausblick und laufende Projekte
6. Wünsche, Anträge, Sonstiges

Sollten Sie Anträge und Wünsche haben, reichen Sie uns diese bitte vor der Versammlung ein.

Die Vorstandschaft des HGA freut sich auf Ihr Kommen.

**Interessengemeinschaft  
Schwimmbad Elzach (IG Bad Elzach)****Aqua Gymnastik im Elzacher Schwimmbad**

Ab 17. Juni wird wieder Aqua Gymnastik angeboten.

Die Termine sind

**immer mittwochs 17:00 Uhr - 17:45 Uhr mit Martina**

**immer donnerstags 11:00 Uhr - 11:45 Uhr mit Veronika**

*Es freuen sich auf Euch Martina und Veronika.*

## Katholische Frauengemeinschaft Elzach

### Halbtagesfahrt der Frauen

Wo kommen „Hahn und Henne“ her? Nach Zell am Harmersbach - der Heimat der beliebten Haustiere auf dem Frühstücksgeschirr - führt die Halbtagesfahrt der Frauen. Die Zeller Keramikmanufaktur bietet eine Führung durch das Keramikmuseum und die Produktionsräume an (ca. 1 Stunde).

Anschließend ist noch Zeit zum Bummeln im schönen Städtchen Zell a. H. mit seiner bekannten Wallfahrtskirche, bevor wir uns über Biberach, Geroldseck, Schuttertal auf den Heimweg begeben. Wie immer wollen wir unterwegs zu einem gemütlichen Abschluss einkehren.

Wir laden Mitglieder und Gäste herzlich zur Teilnahme ein.

Wann: Dienstag, 07.07.2015

Abfahrt: 13.00 Uhr bei der Realschule Elzach

Fahrtkosten: ca. 10,00 € - 12,00 € (je nach Beteiligung)

Führung Keramikmanufaktur: 4,00 €

Anmeldung: bis 30.6.2015 telefonisch bei Christa Hug, Tel. 07682/8684

Katholische Frauengemeinschaft Elzach

## KJG Elzach

### Kleine Vorankündigung: WÖRTHFEST 2015

Auch in diesem Jahr veranstalten der Männerchor und die KJG Elzach gemeinsam das allseits beliebte Wörthfest. Hierzu laden wir vom **10. - 12. Juli 2015** recht herzlich auf den wunderschönen Wörthplatz ein und freuen uns schon jetzt auf viele Besucher, gute Musik, leckeres Essen und beste Stimmung.

Die Zeit bis zum Fest vergeht bestimmt wie im Flug. Bis dahin sonnige Grüße,

Ihre und eure Mitglieder der KJG und des Männerchors Elzach

Liebe Freunde der KJG, für unser alljährliches Ferienlager in der Schweiz sind wir bereits jetzt auf der dringenden Suche nach alten **Leintüchern und Verkleidungen**. Wenn Sie zuhause etwas haben, das Sie uns gerne überlassen würden, können Sie sich jederzeit an alle aktiven Gruppenleiter wenden. Alle Spenden dürfen auch **jeden Dienstag ab 19.30 Uhr** in den unteren Gruppenräumen des Pfarrzentrums abgegeben werden. Wir freuen uns über jeden Tipp, viele Leintücher, tolle Verkleidungen und sagen vorab schon einmal vielen Dank!  
*Ihre Leiterrunde*

## Kolpingsfamilie Elzach



### Hörnlebergwallfahrt der Kolpingsfamilie Elzach

Die diesjährige Wallfahrt der Kolpingsfamilie findet am Sonntag, den 21. Juni 2015 statt. Wir treffen uns um 8.30 Uhr beim großen Parkplatz um gemeinsam hochzuwandern und einige Kreuzweg-Stationen miteinander zu beten.

Der Gottesdienst beginnt um 10.00 Uhr und wird von unserem Präses, Herrn Dekan Decker gehalten. Anschließend wandern wir zum Brauhörnle um beim neu erstellten Sühnekreuz unser Totengedenken abzuhalten. Es wird auch dieses Jahr wieder die Möglichkeit geboten mit dem Bus, der um 8.00 Uhr bei der Realschule abfährt bis zum Parkplatz zu fahren. Für Ältere und Gehbehinderte wird die Möglichkeit geboten, vom großen Parkplatz bis zum Hörnleberg hochzufahren. Anmeldungen bei Frank Gehring, Tel. 7895, oder Herbert Hartmann, Tel. 1596.

### Fahrdienst

Die Kolpingsfamilie bietet für Ältere oder Gehbehinderte einen Fahrdienst zu den Gottesdiensten am Dienstag-Abend um 19.00 Uhr in der Neunlindenkapelle an. Wer diese Möglichkeit nutzen möchte, soll sich am Dienstag um 18.30 Uhr in der Alfing einfinden. Rückfahrt nach dem Gottesdienst wieder bis zur Alfing.

## Samui Thais e.V.



### Newcomer Turnier im Kickboxen in Offenburg

Am Samstag, 06.06.2015 waren die Samui Thais e.V. mit ihrer Nachwuchsmannschaft in Offenburg auf einem Newcomer Turnier im Kickboxen. Dabei hat sich die Mannschaft der Samui Thais Elzach super geschlagen, Trainer Uwe Tritschler war mit der Leistung und dem Kampfgeist seiner Truppe sehr zufrieden.

Die Jüngsten der TigerKids Lena Wisser und Noah Tritschler (7 Jahre alt) belegten in einem sehr starken Feld die Plätze Nr. 4 und Nr. 7. Elisa Stratz belegt bei seinem ersten Turnier im Kickboxen (bis 65kg) gleich den ersten Platz. Julian Kury wurde in seinem ersten Turnier (bis 65kg) nach einem super Finalkampf zweiter.

## SF Elzach-Yach e.V.



### Samstag, 20.06.2015

12:30 Uhr PTSVJ Freiburg D2 - SF Elzach-Yach D1

14:00 Uhr SC Wyhl E3 - SF Elzach-Yach E3

Mit den letzten beiden Jugendspielen verabschieden sich die Sportfreunde Elzach-Yach endgültig in die Sommerpause. Wir wünschen allen eine erholsame Sommerzeit und freuen uns auf die Saison 2015/2016.

### VORANKÜNDIGUNG

#### Schrottsammlung des Jugendfördervereins am 7.11.2015

Zur Unterstützung der Jugend der SF Elzach-Yach wird der Jugendförderverein eine Metallschrottsammlung durchführen.

Das Sammelgebiet erstreckt sich von der Kernstadt Elzach bis zum Ladhof, im Wohngebiet Sonnhalde und im gesamten Ortsteil Yach.

Wir freuen uns über Ihre Unterstützung.

*Die Vorstandschaft des Jugendfördervereins*

## Schwarzwaldverein OG Elzach



### Von Gütenbach nach Obersimonswald

Am Sonntag, den **21.6.2015** wird mit dem Zug um 10.09 Uhr nach Bleibach gefahren, und weiter mit dem Bus nach Gütenbach. Von dort geht die Wanderung über Fallergund, Balzer Hergott, Mörderloch und Wildgutach nach Obersimonswald. Die Rückfahrt erfolgt mit Bus und Zug. Rucksackverpflegung wird empfohlen, Einkehr ist am Ende der Wanderung. Annemarie und Gerhard Dilberger führen diese Wanderung von ca. 12 km Länge. Hierzu sind die Mitglieder und interessierte Gäste herzlich eingeladen.

### Johannifeuer

Am Samstag, den **27.6.2015** wird zum Johannifeuer eingeladen. Treffpunkt ist um 18.30 Uhr beim Parkplatz an der Elz. Anschließend wird zur Feuerstelle gewandert. Dort angekommen wird das Feuer entzündet und gemeinsam gegrillt. Im Anschluss erwartet die Teilnehmer die eine oder andere kleine Überraschung.



Mitzubringen sind: eigenes Grillgut und Getränke. Eine Anmeldung bis spätestens zum 25.6.15 ist unbedingt erforderlich. Eingeladen sind Mitglieder, Gäste, auch Familien. Auf einen feurigen Abend freut sich Fam. Grunwald

## Stadtmusik Elzach



### Stadtmure-Fest

Vom **19.06 bis zum 21.06.2015** veranstaltet die Stadtmusik Elzach wieder vor der historischen Kulisse der Kirchen- und Stadtmauer ihr Sommerfest. Den Festauftakt am **Freitagabend** markiert auch in diesem Jahr ein Open-Air-Konzert unter dem Motto „**Rock an der Mauer**“, bei dem die Coverband „**GetWet**“ ab ca. **20.30 Uhr** gehörig für Stimmung sorgen wird.

Am **Samstagabend** wird die Akustikband „**Saitensprünge**“ mit einem ausgewählten Repertoire aus klassischen und modernen Rock & Pop-Songs und einem unverwechselbaren Sound für beste Unterhaltung sorgen.

Das Festprogramm am **Sonntag** steht ganz im Zeichen der **Blasmusik** und beginnt um 11.30 Uhr mit einem Frühschoppenkonzert der Stadtkapelle Furtwangen. Im Anschluss wird um 14.00 Uhr der **Musikverein Niederwinden** sowie ab 16.30 Uhr der **Musikverein Freiburg-Kappel** zu hören sein. Das musikalische Abendprogramm wird im Anschluss ab 19.00 Uhr die **Trachtenkapelle Bleibach** gestalten.

Für das leibliche Wohl der Gäste ist natürlich über alle Festtage bestens gesorgt. Die Stadtmusikküche wird mit einer großen Auswahl an Gerichten ihre Gäste kulinarisch verwöhnen. Neben den üblichen Festklassikern umfasst das Speiseangebot am Sonntag auch wieder einen Mittagstisch.

Am Sonntagnachmittag steht zum Kaffee ein reichhaltiges Angebot an Kuchen und Torten bereit. Die Stadtmusik Elzach würde sich sehr freuen, Sie als Gast begrüßen zu dürfen.

## Tennisclub Elzach



### Der TCE in harter Konkurrenz

Der Tennisclub Elzach ist derzeit mit seinen Mannschaften in den Medenrunden aktiv; die Ergebnisse im Einzelnen:

<b>Herren 55</b>	
TC GW Elzach-Ladhof - TC SW Kehl 1	8 : 1
<b>Herren</b>	
TC GW Elzach-Ladhof - TC BG Bad Krozingen	4 : 5
<b>Herren 50</b>	
TuS Ottenheim 1 - TC GW Elzach-Ladhof	6 : 3
<b>U16m</b>	
TC GW Elzach-Ladhof - TC WB Rheinhausen	0 : 6
<b>Herren 30</b>	
TC Haagen 1 - TSG Elzach/ Waldkirch	5 : 4
<b>Damen 40</b>	
TSG Kollnau/ Elzach - TSG Schopfheim/ Maulburg	1 : 8

### Die nächsten Heimspiele lauten wie folgt:

Herren 55 am Samstag, den 20.06.2015 um 14.00 Uhr gegen den TC Ehrenkirchen 1;

Die Damen am Sonntag, den 21.06.2015 um 9.30 Uhr gegen den TC GW Ihringen 1

Zuschauer sind herzlich willkommen!

Ihr Tennisclub Elzach



## KATZENMOOS

### Ergebnis der Geschwindigkeitsmessung in Katzenmoos

Im Zeitraum vom 16.04.2015 bis 04.05.2015 wurde in Katzenmoos,

Unterspitzbacher Straße (50 km/h) eine Geschwindigkeitsmessung durchgeführt.

Gemessene Fahrzeuge

in Fahrtrichtung Oberwinden **3.876**

in Fahrtrichtung Oberspitzbach **3.323**

Durchschnittliche Geschwindigkeit aller Fahrzeuge 63 km/h

Höchst gemessene Geschwindigkeit 116 km/h

Geschwindigkeitsübertretungen

in Fahrtrichtung Oberwinden

60,49 %

Geschwindigkeitsübertretungen

in Fahrtrichtung Oberspitzbach

46,14 %



## OBERPRECHTAL

### Ortschaftsratsitzung am Donnerstag, 18.06.2015 um 20.00 Uhr

#### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe des Protokolls der letzten Ortschaftsratsitzung
3. Sachlicher Teilflächen-Nutzungsplan Windkraft
4. 10. FNP-Änderung Hüttenwinkel
5. Antrag auf Vorbescheid zum Standort Schiffherrenbühl
6. Verschiedenes, Bekanntgaben
7. Fragemöglichkeit der Zuhörer

Gez.

Franz Burger

-Ortsvorsteher-

### DRK Ortsverein Oberprechtal e.V.

#### Spielenachmittag für Senioren

Am 24. Juni 2015 ab 14 Uhr, wird im DRK-Raum wieder gespielt. Bei Kaffee und Kuchen lässt man es sich in geselliger Runde gut gehen. Vielleicht haben Sie auch mal Lust und Zeit bei uns vorbeizuschauen. Wer abgeholt werden möchte, meldet sich bei Tel.: 1312, M. Storz oder Tel.: 6186 P. Bartholomä.

Auf Ihr Kommen freut sich der DRK-Ortsverein Oberprechtal e.V.

### Fußball-Sport-Verein Oberprechtal



#### Generalversammlung

Am Freitag, den 26.06.2015 findet im Vereinsheim des FSV Oberprechtal um 20.00 Uhr die Generalversammlung für die Saison 2014/2015 statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
  2. Totenehrung
  3. Bericht des 1. Vorsitzenden
  4. Verlesung des Protokolls der letzten GV
  5. Tätigkeitsbericht / Aktive
  6. Bericht des Jugendleiters
  7. Kassenbericht
  8. Bericht der Kassenprüfer
  9. Entlastung des Kassiers
  10. Entlastung der Vorstandschaft
  11. Neuwahlen
  12. Verschiedenes, Wünsche und Anfragen
- Alle Mitglieder und Freunde des FSV sind herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft

## Schwarzwaldverein Oberprechtal



### Sonnenwende auf dem Kapf

Am Samstag, 20.06.2015 sind wieder alle Wanderfreunde - jung und alt - eingeladen zu einem gemütlichen Abend auf unserem Hausberg „Kapf“.

Wir treffen uns um 18.00 Uhr bei der Schule und wandern zum Kapf. Oben besteht die Möglichkeit zum Grillen (Grillgut bitte selbst mitbringen) - Getränke sind vorhanden.

Nach Sonnenuntergang geht es dann wieder abwärts ins Tal - bitte Taschenlampen nicht vergessen!

Die Wanderführung hat Christian Holzer

Wir freuen uns auf rege Beteiligung - Gäste sind herzlich willkommen!

Schwarzwaldverein OG Oberprechtal



## PRECHTAL

### Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Prechtal

Am Donnerstag, den 18.06.2015 um 19.30 Uhr findet im Sitzungsraum der Steinberghalle Prechtal eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Prechtal mit folgender Tagesordnung statt:

1. Bauanträge
2. Ergebnisse Geschwindigkeitsmessung beim Cafe Richebächle
3. Sachlicher Teilflächennutzungsplan 3. Offenlage zur Ausweisung von Konzentrationsflächen für Windkraftanlagen;
4. 10. Änderung des Flächennutzungsplanes, Feststellungsbeschluss zum Hüttenwinkel-Konzept.
5. Verschiedenes – Bekanntmachung - Fragerunde für die Zuhörer

Die Bevölkerung ist zur Sitzung herzlich eingeladen.  
Karl-Heinz Schill, Ortsvorsteher

## FC Prechtal e.V.



### Spielplan Jugend:

Samstag, den 20.06.2015

11:00 Uhr	SV Wasser E II - FC Prechtal E II
12:00 Uhr	SV Ebnet C II - SG Biederbach C II
13:15 Uhr	SV Waldkirch C - SG Biederbach C I
14:00 Uhr	SG Jechtingen B - SG Prechtal B
17:00 Uhr	SG Stegen A - SG Prechtal A

### Jugendversammlung / Generalversammlung

Die Jugendversammlung findet am Freitag, 26.06.2015 um 18.00 Uhr und die Generalversammlung um 20.00 Uhr im Clubheim statt.

Hierzu sind alle Ehrenmitglieder, aktiven und passiven Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins recht herzlich eingeladen.

Mit freundlichen Grüßen  
FC Prechtal e.V.

## Radfahrverein Concordia Prechtal

### RVC will wieder in die zweite Liga

Am Samstag Vorrunde zum Aufstieg in die zweite Bundesliga

Im hessischen Ginsheim spielen Simon Becherer und Marco

Häringer am Samstag um den Aufstieg in die zweite Bundesliga. Die ersten drei aus einer Sechsergruppe qualifizieren sich für die Finalrunde am 04. Juli.

In Ginsheim sind neben der einheimischen RSG Ginsheim der RV Klein-Winternheim, RfV Wiednitz, RSV Lauterbach, GSV Baunatal und der RVC Prechtal am Start.

RVC Prechtal



## YACH

### Yacher Dorfkino

Freitag, den 26.06.2015, Beginn: 20.00 Uhr im DGH  
Letzter Film vor der Sommerpause

Ein realistisches Drama um eine junge, kurdisch stämmige Deutsche, die ihre Zwangshe in der Türkei hinter sich lässt um in Deutschland mit ihrem Sohn ein selbstbestimmtes Leben aufzubauen.

Deutschland 2009 Laufzeit: 114 Min

FSK ab 12/ ab 16 Jahren empfohlen

Mit Sibel Kekilli in der Hauptrolle

Regie: Feo Aladag

#### Auszeichnungen:

Deutscher Filmpreis 2010 in den Kategorien:

Beste Hauptdarstellerin (Sibel Kekilli) und

Nominierung für den Oscar 2011

#### Stimmen zum Film:

- „Sibel Kekilli spielt ihre Rolle des Lebens“
- „spannender, mitreisender und aufreibender Film - seine Erzählweise direkt und energisch“

#### Kurzinhalt:

Die 25-jährige Deutsch-Türkin Umay (Sibel Kekilli) flüchtet vor ihrem lieblosen Ehemann aus Istanbul zu ihren Eltern nach Berlin. Sie will dort mit ihrem Sohn ein freies Leben führen. Dass sie ihrer Familie damit viel zumutet, ist ihr bewusst. Sie hofft allerdings, dass die Familienbande stärker ist als gesellschaftliche Konventionen. Doch ihre Eltern und Geschwister werten Umays Ausbruch aus der Ehe als schweren Normverstoß und beschließen, die Familienehre zu retten.

## INTERESSANTES

### Schüler aus Russland und Venezuela suchen dringend Gastfamilien!

Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Russland und Venezuela sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben.

Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus **Russland/ St. Petersburg vom 27.06.2015 – 27.07.2015**, **Russland/Samara vom 27.06.2015 – 27.07.2015** und **Venezuela/Caracas vom 28.06.2015 – 04.08.2015**.

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Schüler sind zwischen 14 und 17 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein viertägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen. Der Gegenbesuch ist möglich. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Nähere Informationen erteilen gerne

Herr Liebscher unter Telefon 0711-625138,

Handy 0172-6326322,

Frau Sellmann und Frau Obrant unter

Telefon 0711-6586533, Fax 0711-625168,

E-Mail: gsp@djobw.de, www.gastschuelerprogramm.de.



## ZU VERSCHENKEN

**6 Elektro-Nachtspeicher-Öfen (voll funktionsfähig) zu verschenken.**

Bei Interesse bitte melden unter Handy-Nr. 0157- 87611630.

## AUS DEN NACHBARGEMEINDEN

### „20 Jahre Gemischter Chor Melodia Biederbach“

**Konzert am Samstag, 20. Juni 2015, 20:00 Uhr, Schwarzwaldhalle Biederbach  
Gastchor: Männerchor Elzach**

Aus dem einstigen Männergesangverein Biederbach ging 1995 der gemischte Chor Melodia Biederbach hervor. Beim Konzert am Samstag, 20. Juni 2015, 20:00 Uhr, in der Schwarzwaldhalle Biederbach steht der Abend unter dem Titel „20 Jahre Gemischter Chor Melodia Biederbach“. Als Gastgeber wird Melodia Biederbach unter der Leitung des Dirigenten Bernd Zickgraf schwungvolle Lieder aus dem aktuellen Repertoire präsentieren. Der Männerchor Elzach wirkt als Gastchor unter dem Dirigat des Chorleiters Tobias Arthen mit klassischen Werken des Männerchors und musikalischen Stücken mit. Ferner wird die Musikfamilie Zickgraf instrumentale Beiträge ins Programm bringen. An diesem Konzertabend werden auch die Sängerinnen, die durch ihren Beitritt vor zwanzig Jahren den Schritt zu einem gemischten Chor ermöglichten, geehrt. Eintrittskarten sind bei den Sängerinnen und Sängern sowie an der Abendkasse erhältlich. Über einen schönen musikalischen Abend freut sich mit den Gästen  
*Melodia Biederbach e.V.*

Eintritt: Vorverkauf 5,00 €, Abendkasse 6,00 €

### Glottertäler Landfrauenfest

Am Sonntag, den 21. Juni rund um die Eichberghalle. Ab 11 Uhr verwöhnen wir Sie mit herzhaften, selbst gemachten Landfrauenspezialitäten wie z.B. Striebli, Salatteller sowie Kuchen und Kaffee. Ab 15 Uhr spielt die Gruppe „Lätz Rum“ aus Buchenbach. Eine große Produktvielfalt erwartet Sie am Marktstand der Landfrauen. Für die Kleinen gibt es ein buntes Programm.  
Wir laden herzlich ein!

### „Zur Sandgrube“

Am Dienstag, 23. Juni 2015, ist eine geführte Nachmittagswanderung unter dem Titel „Zur Sandgrube“ mit Wanderführer Richard Bühler. Treffpunkt ist um 14:00 Uhr beim „Gasthaus zur Waldlust“, Sägplatz, gegenüber Rathaus Freiamt. Anschließend ist gemütliches Beisammensein. Gutes Schuhwerk und witterungsentsprechende Kleidung werden empfohlen.

Anmeldung erbeten bei der Tourist-Information Freiamt, Telefon 07645/91030, Telefax 07645/91 03 99, E-Mail: info@freiamt.de, Internet: www.freiamt.de



Wassonstnochinteressiert

## Aus dem Verlag

### Grillen

Die Grillsaison ist in vollem Gange. Aber was bedeutet „Grillen“ überhaupt, woher kommt der Begriff ursprünglich und

welche unterschiedliche Grillarten gibt es eigentlich?

#### Begrifflichkeit und Bedeutung

Der Begriff „Grillen“ stammt aus dem Englischen „to grill“, dem Französischen „griller“ und dem Lateinischen „craticulum“.

Die Schweizer nennen es auch liebevoll „grillieren“. Die Wärmestrahlen werden beim Grillen auf das Grillgut übertragen und sorgen somit für einen anderen Garprozess wie bspw. beim Braten.

#### Grillarten

**Direktes Grillen:**

Beim direkten Grillen wird das Fleisch oder die Wurst direkt über der Hitzequelle platziert. Die bis zu 270 Grad hohen Temperaturen führen dazu, dass sich eine knusprige Kruste auf dem Grillgut bildet. Wenn man alles richtig macht, bleibt das Grillgut innendrin trotzdem saftig. Das Grillgut kann mit Öl oder selber gemachten Marinaden bestrichen werden, damit es beim Grillen nicht austrocknet.

**Indirektes Grillen:**

Beim indirekten Grillen befindet sich das Grillgut neben oder seitlich der Hitzequelle, sodass sie mit dieser nicht in direkten Kontakt kommt. Das Grillgut kann dabei in einer Aluschale platziert werden, damit herabtropfendes Fett oder Fleischsaft aufgefangen wird.

**Plankgrillen:**

Diese Grillart gehört ebenfalls zum indirekten Grillen. Dazu muss ein Holzbrett für mehrere Stunden gewässert und anschließend mit Öl bestrichen werden. Die mit Öl bestrichene Seite wird nach oben in dem Grill über der Glut bzw. Flamme platziert. Sobald das Brett anfängt an der Unterseite zu glühen, wird das Grillgut drauf gelegt und das Brett nun auf die indirekte Seite des Grills geschoben. Das Grillgut, vorzugsweise Fisch, wird hierbei im heißen Rauch gegart.

**Barbecue:**

Bei dieser Methode wird das Grillgut im Barbecue-Smoker bei Niedrigtemperaturen im heißen Rauch gegart. Streng genommen fällt diese Methode eigentlich nicht unter die Definition des Grillens.

Verfasserin: Sarah Grimm

## Erdbeer-Rhabarber-Smoothie

Rezept für 4 Personen

Koch/Köchin: SWR1 Koch Andreas Stüber

#### Einkaufsliste:

200 ml Traubensaft  
250 g Rhabarber  
250 g Erdbeeren  
10 Minzeblätter, Basilikum  
2 El Holunderblütensirup  
500 g Buttermilch

#### Zubereitung:

Rhabarber schälen, Erdbeeren waschen, Grün entfernen, grob kleinschneiden, und in einen Mixer geben. Traubensaft, Buttermilch, Holunderblütensirup, die kleingeschnittenen Minzeblätter, Basilikum dazu und schaumig mixen.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo.-Fr. 16.05. – 18.00 Uhr im SWR

# BETRIEBSFERIEN



REINHARD PFAFF

FRISEUR SALON  
SCHWIMMBADSTR. 5  
79215 ELZACH  
TEL. 0 76 82 / 60 56  
WWW.FRISUR-PFAFF.DE

## Betriebsferien!

vom  
**22. Juni 2015**

bis  
**27. Juni 2015**

bleibt unser Geschäft  
geschlossen!

# GESCHÄFTSANZEIGEN

## Kontaktlinsen ...

„ ... kann ich auch mit meiner Hornhautverkrümmung  
beim Fussballspielen super tragen.“

„ ... sind eigentlich gar nicht  
teurer als Brillen.“

„ ... gibt es zum Glück auch  
als Gleitsichtlinsen.“

„ ... rutschen nicht  
hinters Auge.“



Ein-Tages-Kontaktlinsen  
DAILIES® Kontaktlinsen ...  
Einsetzen. Wohlfühlen.

Monats-Kontaktlinsen  
AIR OPTIX® Kontaktlinsen ...  
und Ihre Augen atmen auf.

**Kontaktlinsen- Informationswochen**  
Kommen Sie vorbei, wir finden für Sie die passende Linse.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch:

Uhren  
Schmuck  
Brillenmode **Reich**

Hauptstraße 52, 79215 Elzach, Tel. 07682/6266

**Geflügelverkauf 2015, montags,**  
**22.06., 10.08., 14.09., 12.10., 09.11.**

15.30 Uhr Oberwinden, Rath., 16.00 Uhr Yach, Rath.

16.15 Uhr Elzach, Wörthplatz, 16.30 Uhr Prechtal, Rath.

**Renchtalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel. 07802 7446**

# UNSERE AKTIONEN

im Kreis Emmendingen

**Anzeigensonder-  
veröffentlichungen**

- Fit, schön und gesund in allen Orten
- Spezialisten in Ihrer Nähe - online

Ich berate Sie gerne!

**HEIKE WINKELMANN**

Telefon 0741/5340-37 | Telefax 07033/3204928  
heike.winkelmann@nussbaummedien.de

IN  
KALENDER-  
WOCHE  
**26**



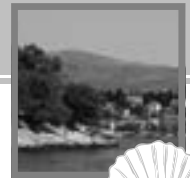
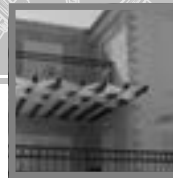
**NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG**  
Durschstraße 70 | 78628 Rottweil | ☎ 0741 5340-0  
Telefax 07033 3204928 | www.nussbaummedien.de

**Pfingst- und Sommerferien  
ausgebucht!**

★★★★★

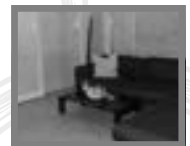
## Traumurlaub in Kroatien

5-Sterne-Ferienhaus in Rogoznica-Stupin



Genießen Sie einen unvergesslichen Urlaub  
in unserem 5-Sterne-Ferienhaus inkl. **Bootscharter ...**

- Wohnfläche: ca. 130 qm
- 2 Doppelzimmer,  
1 Kinderzimmer mit 2 Betten
- 2 Bäder mit Dusche/WC
- Terrasse mit Grill
- Haustiere sind willkommen



- sehr gut ausgestattete Küche
- Waschmaschine/Wäschetrockner
- programmierbare Klimaanlage



- ca. 200 m zum feinen Kiesstrand  
mit direktem Zugang zum Meer



**Buchen Sie jetzt Ihren Traumurlaub in Kroatien:**

E-Mail [info@ferienhaus-rogoznica-stupin.de](mailto:info@ferienhaus-rogoznica-stupin.de)

Mobil +49 (0)163 63 52 505

Weitere Informationen: [www.ferienhaus-rogoznica-stupin.de](http://www.ferienhaus-rogoznica-stupin.de)

**SCHNELL ZUVERLÄSSIG PREISWERT**

SCHNELL **ZUVERLÄSSIG** PREISWERT

SCHNELL ZUVERLÄSSIG **PREISWERT**



Mit Ihrer Anzeige in den Amts- bzw. privaten  
Mitteilungsblättern von **NUSSBAUM MEDIEN.**





Ab dem 30. Juni  
haben wir wieder geöffnet!

**Wir machen Betriebsferien  
vom 23. bis 29. Juni 2015!**

**Das Landwassereckteam**

**Ihre  
Wohlfühlpraxis  
im Holzhaus**

**Kosmetikbehandlungen  
medizinische Fußpflege  
Massagebehandlungen**

**Sabine Bierer  
Eilet 22  
79215 Elzach/Prechtal  
Telefon 07682 949957  
Mobil 0172 7236467**



**Termine  
nach Absprache**

**Gutscheine erhältlich**

 [www.nussbaummedien.de](http://www.nussbaummedien.de)

Mit **DESTREICHER** Reisen  
Heinrich Oestreicher • Hauptstraße 24 • 79348 Freiamt • Tel. 07645-424 • Fax -8869

**Busreisen 2015 Weitere Reisen unter [www.oestreicher-reisen.de](http://www.oestreicher-reisen.de)**

Termin:	Tage	Reiseziele		€
25.06.-28.06.	4	Traumelodien der Berge Stubai	er Sommerfest Konzert	DZ/HP 388.-
02.07.-05.07.	4	Lüneburger Heide, Hameln & Steinhuder Meer		DZ/HP 358.-
		Sagenumwobener Rattenfänger und „Natur pur“		
07.07.-11.07.	5	Wien (er) leben	Sachertorte, Wiener Melange, Sissi... u.v.m.	DZ/HP 534.-
14.07.-17.07.	4	Das Schweizer Rhone-Tal	Zermatt und Mont Blanc Express	DZ/HP 443.-
23.07.-27.07.	5	Bad Ischl „Des Kaisers neue Gärten“, mit	Besuch der Österreichischen Landesgartenschau	DZ/HP 466.-
28.07.-02.08.	6	Leuchtende Farben der Provence		DZ/HP 728.-
04.08.-08.08.	5	Holländische Impressionen	Amsterdam Jsselmeerundfahrt	DZ/HP 549.-
09.08.-12.08.	4	„Leipzig begeistert“	Neuseeland Tour, Sektellerei	DZ/HP 366.-
14.08.-18.08.	5	Bergsommer im Zillertal	mit Jubiläumsfest Rita & Andreas	DZ/HP 464.-
23.08.-27.08.	5	Berge und Wein in Südtirol, Dolomiten, Süd-, Weinstraße		DZ/HP 444.-
29.08.-05.09.	8	Sommertage im Herzen der Kitzbüheler Alpen		DZ/HP 749.-
06.09.-13.09.		Wildschönau mit Wilder Kaiser und Kufstein u.v.m.		
29.08.-05.09.	8	Urlaubs- und Wanderwochen in Tirol		DZ/HP 619.-
06.09.-13.09.		Sie haben die Auswahl zwischen drei Hotels		ab
04.09.-07.09.	4	Burgund- Rendez-vous der guten Küche		DZ/HP 456.-
		Genuss - verbunden mit einer vielfältigen Landschaft		
13.09.-17.09.	5	Bezaubernder Iseosee Fest der Blumen von Monte Isola		DZ/HP 477.-

**Bus - Tagesreisen 2015 Weitere unter [www.oestreicher-reisen.de](http://www.oestreicher-reisen.de)**

20.06.	07:30	„Die Schätze der Insel Reichenau“ mit Führung Münster und St. Georg		35.-
21.06.	07:00	Insel Mainau (6 Std.) mit „Erlebnis und Genusspaket“, inkl. Eintritt, Erw. Führung, Mittagessen einheitlich, ein Getränk nach Wahl. Kind - 12J.		56.-
				32.-
27.06.	08:00	Wildromantisches Elsaß inkl. Essen in einer Ferme in den Vogesen		40.-
27.06.	05:30	Am Fuß der Eigernordwand/CH, Bahnfahrt Lauterbrunnen - Grindelwald inkl. Mittagessen auf der kleinen Scheidegg		90.-
28.06.	09:00	Fröhliche Sommerfahrt ins Blaue inkl. Mittagessen		44.-
04.07.	05:30	„Käsestraße & See“ mit Molkereibesichtigung Bregenzerwald, Mittagessen, und Schiffsrundfahrt Bregenzer Bucht (4Wo.)		62.-
05.07.	07:00	Heidelberg mit Führung Kloster Neuburg, Brauereiführung und Essen		55.-
11.07.	06:00	Mit der Dampfbahn aufs Brienzer Rothorn, inkl. Mittagessen (Tagesteller)		112.-
12.07.	07:30	Landesgartenschau Landau/Pfalz (5 Std.)	inkl. Eintritt	41.-
12.07.	08:00	Musical Stuttgart „Tarzan“	Kat. 1 = 150.-, Kat. 2	134.50
12.07.	08:00	Musical Stuttgart „Chicago“	Kat. 1 = 141,50, Kat. 2	123.-
12.07.	08:00	Mercedes-Benz oder Porsche Museum Stuttgart, RF 17.00, inkl. Eintritt		35.-
18.07.	05:30	Lago Maggiore Markt in Cannobio (5 Std.)		90.-
		Grindelwald inkl. Mittagessen auf der kleinen Scheidegg		
19.07.	04:00	Lago Maggiore Markt in Cannobio (5 Std.)		38.-
25.07.	07:00	Kloster Maulbronn inkl. Eintritt, Themenführung „Vom Korn zum Brot“ mit rustikalen Brotfladen und einem Glas Wein		44.-
26.07.	08:30	Gartenschau Enzger Mühler (5 Std.)	inkl. Eintritt	34.-

Info/Buchung Mo. - Fr. 8.30-12.00+13.30-17.30  
Tel. 07645-913457 oder 07645-424

**Geschenk-Tipp: Ein "Reisequatschein"**



**AUTO — ZWEIRAD**

**Gepäck stets sicher verstauen**

**Airbags? Na klar! Sicherheitsgurte? Keine Frage!  
Kopfstützen? Selbstverständlich!**

Deutschlands Autofahrer sind sicherheitsbewußt geworden. Doch häufig fährt auch heute noch der Leichtsinn mit. Dies gilt insbesondere bei Wochenendausflügen mit der Familie oder bei der Reise in den Urlaub.

Dann werden Koffer und Taschen mitunter wahllos bis unters Dach gestapelt. Tennisschläger liegen oben auf dem Gepäck. Straßenatlas, Fotoapparat oder Fernglas haben auf der Hutablage ihren Platz gefunden.

Purer Leichtsinn. Denn bei einem Unfall können die Utensilien zu Geschossen werden - und dies schon bei verhältnismäßig niedrigen Geschwindigkeiten. Die Gefahr ist vor allem bei Kombis groß. Doch auch bei Limousinen sollte Wochenend- oder Urlaubsgepäck so verstaut werden, dass es im Fall der Fälle nicht durch die Gegend fliegen kann.

Experten wissen: In modernen Autos können die Passagiere einen Aufprall bei Tempo 30 unverletzt überstehen. Bei derselben Geschwindigkeit werden Gepäckstücke und Utensilien aber mitunter zur tödlichen Gefahr. Sogar für die Getränke-kästen im Kofferraum gilt: fest verzurren. Im schlimmsten Fall können sie geteilt umklappbare Rücksitzlehnen durchschlagen und sich so den Weg in den Passagiererraum bahnen.

Quelle: [www.kfzgewerbe.de](http://www.kfzgewerbe.de)

**auto burger**  
kfz-meisterbetrieb

- Wir suchen Ihr Wunschauto
- Verkauf Neu-, Jahres-, Gebrauchtwagen
- Inspektion nach Herstellerangabe
- Reparaturen aller Fabrikate
- Hol- und Bringservice
- HU/AU wöchentlich
- Unfallservice
- Glasservice
- Mobilitätsgarantie
- Achsvermessung
- Klimaservice
- Transporter/Wohnmobile
- Dieselmotoren

Schirmmatte 1, 79215 Biederbach, Telefon 07682 8513

[www.auto-burger-biederbach.de](http://www.auto-burger-biederbach.de)



**Reifenhandel**

Helmut Hin  
Kirchhof 4b  
79215 Biederbach



Telefon 07682 / 67231 ab 15.00 Uhr  
Telefax 07682 / 67122

**Ihr Reifenhändler, wo Qualität  
und Reifen noch günstig sind.**

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 15.00 – 19.00 Uhr  
Samstag von 10.00 – 15.00 Uhr

**„Qualität und Sicherheit.“**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Über 50 Beraterinnen und Berater Ihrer Volksbank haben die Qualifikation als „Vorsorgeberater“ erworben. Der TÜV Rheinland verlieh ihnen nach bestandener Prüfung das begehrte Zertifikat.

Setzen auch Sie auf Sicherheit und Qualität - mit unserer Vorsorgeberatung.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.voba-breisgau-nord.de/zertifizierung](http://www.voba-breisgau-nord.de/zertifizierung)

Volksbank Breisgau Nord eG  
Umsatzbank - Sparkasse - Raiffeisen

10 Jahre...  
 ... keine Zehn Konten!

contomax X

REIN  
 FEIERN  
 IATA  
 S T K  
 E R E G I O  
 N N N  
 Gewinn T  
 mehr als GIRO

### Ein Konto. 10 Jahre. Unzählige Erlebnisse.

Das stärkste Giro- und Erlebniskonto wird 10 Jahre alt. Grund zur Freude für 60.000 Kunden, über 50 Regiopartner und alle, die ihr Konto nicht nur feiern, sondern leben. Als Geschenk gibt's Gewinne beim großen Jubiläumskreuzworträtsel. Jetzt mitmachen unter [www.kreuzwortraetsel.de](http://www.kreuzwortraetsel.de)

Was's uns beide geht

Sparkasse  
 Freiburg-Nördlicher Breisgau

Club 82  
 Der Freizeitclub

Ab Herbst 2015 haben wir Stellen frei!

**Freiwilliges Soziales Jahr (m/w)**  
**Bundesfreiwilligendienst (m/w)**

Ansprechpartnerin ist Ute Daniel unter **07832 995634** oder [job@club82.de](mailto:job@club82.de)  
 Club 82 e.V., Sandhaasstraße 2, 77716 Haslach. Infos unter [www.club82.de](http://www.club82.de)

Fest findet bei jeder Witterung statt!

Silberkönig

**Frühlingsfest am Silberwald**  
**Sonntag, 21. Juni 2015**  
 nach der „Sage vom Silberkönig“

Silberwald-Express  
 Steigen Sie ein! Die Bahn fährt in regelmäßigen Abständen vom Hotel ins Dorf und zurück (4 Haltestellen).

Feiern Sie mit uns!  
**Schwarzwald-Hotel Silberkönig** \*\*\*\*

Silberwaldstraße 24 • 79261 Gutach-Blenbach • Fon 07685 701-0 • Ringhotel  
 Detaillierte Programm-Infos unter [www.silberkoenig.de](http://www.silberkoenig.de)

**Geht runter wie Ale!**

NEU

*Very British, very Ketterer:  
 Black Forest Summer Ale verbindet englische Ale-Hefe mit Schwarzwälder Braukunst. Entstanden ist ein spritziges, fruchtig-frisches Sommerbier. Genießen Sie diese obergärige Bier-Spezialität, solange der Sommer währt!*

solange der Sommer währt.

**Ketterer sind netterer.**

KETTERER BIER